

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE

PRÁVNICKÁ FAKULTA

Ústav práva autorského, práv průmyslových a práva soutěžního

Eva Drhlíková

Evropský patent

Diplomová práce

Autorka práce: **Eva Drhlíková**

Vedoucí diplomové práce: **JUDr. Zuzana Císařová**

Katedra: Ústav práva autorského, práv průmyslových a práva soutěžního

Datum vypracování práce (uzavření rukopisu): únor 2015

Prohlášení

Prohlašuji, že jsem předkládanou práci zpracovala samostatně a použila jen uvedené prameny a literaturu. Práce nebyla využita k získání jiného titulu a souhlasím s tím, aby práce byla zpřístupněna pro studijní a výzkumné účely.

V Praze dne 15. 2. 2015

Eva Drhlíková

Poděkování

Na tomto místě bych chtěla poděkovat JUDr. Zuzaně Císařové za odborné vedení a cenné rady při zpracování této práce.

Obsah

PROHLÁŠENÍ	3
PODĚKOVÁNÍ	4
OBSAH	1
ÚVOD	2
1. HISTORICKÝ VÝVOJ EVROPSKÉHO PATENTOVÉHO SYSTÉMU	4
2. EVROPSKÁ PATENTOVÁ ORGANIZACE	11
2.1 <i>Evropský patentový úřad</i>	12
2.2 <i>Správní rada</i>	13
2.3 <i>Prameny evropského patentového práva</i>	14
3. PATENTOVATELNOST A EVROPSKÁ PATENTOVÁ PŘIHLÁŠKA	16
3.1 <i>Patentovatelnost</i>	16
3.2 <i>Přihlašování do zahraničí</i>	16
3.3 <i>Místo a způsob podání evropské patentové přihlášky</i>	19
3.4 <i>Jazyk a poplatek za přihlášku</i>	20
3.5 <i>Účinky evropské patentové přihlášky v České republice</i>	20
4. JEDNOTNÝ PATENTOVÝ SOUD	22
4.1 <i>Vytváření Dohody o JPS</i>	22
4.2 <i>Kritika Jednotného patentového soudu</i>	24
4.3.1 <i>Postoj České republiky</i>	25
4.3 <i>Fungování Jednotného patentového soudu</i>	27
4.3.1 <i>Pravomoc JPS</i>	28
4.3.2 <i>Vynětí z pravomoci</i>	29
4.3.3 <i>Sídlo a složení</i>	31
4.3.4 <i>Příslušnost soudu</i>	32
4.3.5 <i>Soudci</i>	34
4.3.6 <i>Jazyk</i>	34
4.3.7 <i>Strany řízení a zastupování</i>	35
4.3.8 <i>Prozatímní opatření</i>	35
4.3.9 <i>Řízení před JPS a odvolání</i>	35
4.3.10 <i>Odvolání</i>	36
ZÁVĚR	38
POUŽITÁ LITERATURA	40
SHRNUTÍ	45
ABSTRACT	45
SEZNAM PŘÍLOH	48
PŘÍLOHY	49

Úvod

Průmyslové vlastnictví představuje určitou část duševního vlastnictví. Jsou to práva, která vznikla vytvořením a uplatněním výsledků vědecko-technické činnosti, kam patří zejména práva k užitným vzorům, průmyslovým vzorům, ochranným známkám, označení původu a v neposlední řadě i patentům. Patent je výhradní právo přiznané státem vynálezci, který je nový, má tvůrčí úroveň a lze jej průmyslově využít. Zároveň představuje mocný obchodní nástroj, jehož pomocí mohou společnosti získat exkluzivitu na nový výrobek či postup, což jim může pomoci zajistit silnou pozici na trhu.

Tématem této diplomové práce je evropský patent. Téma samotné je chápáno v širším pojetí pojmu jako problematika patentové ochrany v Evropě obecně. V užším slova smyslu ho lze chápat jako patent udělený na základě Úmluvy o udělování evropských patentů z roku 1973 (dále jen „Evropská patentová úmluva“ nebo „UPC“). Evropský patentový systém je velmi aktuální téma, které si jistě zaslouží pozornost. Inovace a nové vynálezy¹ jsou klíčovou hnací silou ekonomického rozvoje, tudíž je pro vynálezce/majitele patentu žádoucí zajistit si právní ochranu i mimo území svého státu. Evropský patentový systém kvůli své komplikovanosti a nákladnosti čelí velké konkurenci ze strany Spojených států a rychle se rozvíjejících asijských zemí. Zároveň dochází ke střetu zájmů, neboť evropská patentová ochrana původně založená na teritoriálním principu, který je spjat s odlišnými právními řády jednotlivých evropských států, je ovlivněna snahami o sjednocení patentového systému v Evropě, a tím i zvýšení jeho konkurenceschopnosti.

V současné době stojíme pravděpodobně před největším pokrokem v historii evropského patentového systému. Tím je vytvoření Evropského patentového soudu, který je ve fázi konečných příprav, a evropského patentu s jednotným účinkem. Hlavním cílem mé diplomové práce je ohlédnout se za vývojem evropského patentového systému, shrnout současné fungování patentové ochrany v Evropě a představit, jakým směrem se tato problematika bude vyvíjet a jakou bude mít konkrétní podobu.

¹ Vynálezem se rozumí technické řešení technického problému. Inovací se rozumí přeměna vynálezu v obchodovatelný výrobek či postup. Srovnej *Vynálezy pro budoucnost: úvod do problematiky patentů pro malé a střední podniky*. 1. české vyd. Praha: Úřad průmyslového vlastnictví, 2009, Duševní vlastnictví pro podniky.

Práce si klade za cíl postupně zodpovědět následující otázky: (i) Jak se vyvíjel evropský patentový systém?; (ii) Jak funguje Evropský patentový úřad a na základě čeho rozhoduje?; (iii) Jaký je postup při přihlašování evropského patentu a jaké účinky má v České republice takto přihlášený patent?; (iv) Lze vytvořit jednotný patentový soud a jaká diskuse se ohledně něj vede?; (v) Jak vytvoření jednotného soudnictví zasahuje do evropského a českého práva?; (vi) Jaká je vize fungování tohoto soudu?

Z metodologického hlediska se jedná o syntézu několika přístupů a to především na základě analýzy primárních a sekundárních zdrojů. První polovina práce je založená na deskriptivní metodě, druhá část pak na analytickém rozboru především primárních zdrojů a prognóze dalšího vývoje v dané problematice. Geograficky je práce omezena na evropský kontinent, nicméně se nejedná čistě o téma spojené s Evropskou unií, nýbrž jsou zahrnuty i nečlenské státy. Časový rámec diplomové práce je koncipován kromě drobných přesahů od konce druhé světové války do roku 2015-2016, kdy se autorka domnívá, že bude ratifikována Úmluva o jednotném patentovém soudu dostatečným počtem smluvních členských států a zároveň bude zahájena činnost Jednotného patentového soudu.

Práce je rozdělena do čtyř hlavních kapitol, první z nich se věnuje historickému vývoji evropského patentového práva, druhá kapitola objasňuje fungování Evropského patentového úřadu, Správní rady a prameny Evropské patentové organizace. Třetí kapitola se zabývá otázkou patentovatelnosti a postupem při přihlašování evropského patentu a účinky v České republice. Čtvrtá část práce je věnována Evropskému patentovému soudu, problematice jeho vytvoření i nástinem jeho budoucí fungování. Závěrečná část se věnuje shrnutí nejdůležitějších myšlenek a vyjádření mého názoru.

Vzhledem k aktuálnosti daného tématu práce čerpá převážně z primárních a internetových zdrojů. Odborná literatura se věnuje spíše historickému vývoji a otázce evropských patentů, otázka Jednotného patentového soudu ještě není monograficky zpracována, informace o něm lze získat z odborných článků a z internetových stránek Evropského patentového úřadu, Úřadu průmyslového vlastnictví a stránek Evropské unie.

1. Historický vývoj evropského patentového systému

První udělování patentů se datuje přibližně do 15. století, přestože některé zdroje poukazují na skutečnost, že určitý druh ochrany vynálezů byl znám již ve starověku.² V souvislosti s průmyslovou revolucí a rozvojem mezinárodního obchodu se rozvíjí i patentový systém. Pařížská úmluva na ochranu průmyslového vlastnictví z roku 1883 stanovila základní principy ochrany průmyslového vlastnictví. Tato úmluva je založena na základní zásadě tzv. *principu teritoriality*, který stanoví, že ochrana průmyslového vlastnictví se řídí národním právem státu, na jehož území má být ochrana poskytnuta.³

Kořeny evropského patentového systému sahají do období po první světové válce a jsou spojeny s několika jmény. Mezi „otce zakladatele“ evropského patentu se řadí němečtí právníci Kurt Haertel, Albrecht Krieger, Klaus Pfanner, francouzský profesor práv Romuald Singer a nizozemský právník a první prezident Evropského patentového úřadu Johannes Bob van Benthem. Ti přišli s myšlenkou vytvoření jednotné právní úpravy patentového práva v Evropě. Navrhovali vytvoření jednoho centrálního úřadu pod patronací Německého patentového úřadu. Kvůli mezinárodnímu vývoji ve 20. a 30. letech 20. století tato myšlenka na nějakou dobu utichla a opět se o něčem podobném začalo hovořit až po druhé světové válce. Tak jako i v rámci ostatních integračních a unifikačních snah v Evropě bylo potřeba, aby se státy dohodly na jednotné úpravě, která by reflektovala zájmy různých evropských států, což se mnohdy jevilo jako značný problém nejen v oblasti evropského patentového práva.

Paralelně s myšlenkou na vytvoření evropského patentového systému vzniká na základě Haagské dohody z roku 1947 Mezinárodní patentový institut, který je dnes součástí Evropského patentového úřadu v rámci své pobočky v Haagu. Následně byly na evropské úrovni uzavřeny tzv. *Štrasburské dohody* v letech 1953, 1954 a 1963. Ty byly vytvořeny Výborem expertů pro patentové otázky při Radě Evropy.

První z nich nazvaná Evropská dohoda o formálních požadavcích kladených na přihlášku patentu sjednocovala formální požadavky patentových přihlášek jednotlivých zemí. Zde je vidět první snaha o určité sjednocení procesu přihlašování patentů. Druhá dohoda nazvaná Evropská dohoda o mezinárodním patentovém třídění zavedla jednotný

² PFALLER, Wolfgang. Sybaris. *Entstehung des Patentwesens* [online]. Wolfgang Pfaller [staženo 12. 8. 2014] Dostupné z: <http://www.wolfgang-pfaller.de/sybaris.htm>.

³ JAKL, Ladislav. *Evropský systém ochrany průmyslového vlastnictví a jeho vliv na vývoj v České republice: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací*. Vyd. 1. Praha: Úřad průmyslového vlastnictví, 1999, s. 148.

klasifikační třídící systém pro řazení patentových dokumentů dle patentových tříd, což značně usnadnilo způsob vyhledávání informací. Původně regionální dohoda získala mezinárodní charakter a tento systém byl používán až do roku 1971, kdy byl nahrazen Štrasburskou dohodou o mezinárodním patentovém třídění.⁴ Poslední a zároveň nevlivnější ze série Štrasburských dohod byla Dohoda o unifikaci některých pojmů patentového práva hmotného, která stanovila podmínky patentovatelnosti vynálezu a rozsah ochrany plynoucí z patentu. Zároveň měla vliv i na vytvoření Smlouvy o patentové spolupráci (PCT) a Úmluvy o udělování evropských patentů (EPC). Právě tato dohoda stanovuje podmínky patentovatelnosti: novost, vynálezeckou činnost a průmyslovou využitelnost, které následně přebírá i EPC a zákon č. 527/1990 Sb., o vynálezech a zlepšovacích návrzích, ve znění pozdějších předpisů. Podmínkám patentovatelnosti se podrobněji věnuje kapitola třetí.

Štrasburské dohody byly přijaty pod patronátem Rady Evropy. Druhá evropská integrační tendence spočívala ve vytvoření Evropského hospodářského společenství (EHS) a Evropského společenství pro atomovou energii (EUROATOM). Po podepsání Římských smluv v roce 1957 se znovu objevila myšlenka na vytvoření evropského systému ochrany průmyslového vlastnictví resp. určité dohody o ní. Byl založen koordinační výbor složený ze třech pracovních skupin zabývajících se otázkami patentů, ochranných známek a vzorů.

V roce 1962 vzniká projekt Dohody o evropském patentovém právu, která předpokládala udělování jediného patentu pro země EHS a to prostřednictvím Evropského patentového úřadu. Přihlašovatel mohl nadále svůj patent přihlašovat i v rámci vnitrostátní úpravy jednotlivých zemí. Nicméně bylo třeba, aby se vyřešila otázka přistoupení k této dohodě. Jeden návrh byl pro otevřenou dohodu, do které se mohly zapojit i nečlenské státy EHS. Naopak druhá volila uzavřený charakter pouze pro členy Společenství. Český odborník na evropské patentové právo Emil Jenerál tvrdí, že tento návrh byl zcela nadčasový, nicméně v navrhované podobě nebyl způsobilý k realizaci, a tudíž musel být odložen.⁵ Neúspěch byl dán nejen nedostatečnou ekonomickou a politickou integrací členských zemí, ale i obsah samotné dohody nebyl přijatelný pro všechny země.

⁴ Mezinárodní patentové třídění (IPC – International Patent Classification) je oborové třídění platné od roku 1971. V současné době se aplikuje již 9. verze třídění, která se skládá z 8 tříd A – H a 70 tisíc skupin a podskupin.

⁵ JENERÁL, Emil. *Evropský a eurasijský patentový systém: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací*. 1. vyd. Praha: Metropolitní univerzita Praha, 2011, s. 10.

Evropská společenství spolu s Radou Evropy vytvořily Mezivládní konferenci pro založení evropského systému udělování patentů, která měla za cíl vytvořit nový projekt. Konference přijala tzv. *duální princip* jako základní zásadu evropského patentového systému. Tento princip, jak samotný název napovídá, se skládá ze dvou částí. První z nich je založená na systému přístupném všem evropským státům. Evropský patent měl být udělován s účinky národních patentů v těch zemích, které by si přihlašovatel zvolil na přihlášce. Druhá část měla fungovat v zúženém okruhu zemí, které byly členy ES, a byla založená na udělení jediného autonomního patentu společného pro všechny členské státy.

V roce 1972 byl představen projekt Úmluvy o udělování evropských patentů, který odpovídal první části výše zmíněného duálního principu. Tato úmluva měla za cíl centralizovat udělovací proces patentů pro přihlášky ve více členských státech. Tato přihláška měla být vyhodnocena na základě jednotného evropského práva u Evropského patentového úřadu a měla mít účinek národních patentů zemí, které by si přihlašovatel zvolil. Zároveň by byly jednotně upraveny některé účinky jako např. 20letá lhůta trvání patentu nebo důvody pro zrušení patentu.

Tato úmluva byla přijata na konferenci v Mnichově 5. října 1973 celkem 14 státy,⁶ 7 zemí ji nepodepsalo, nicméně si vyhradily právo ji dodatečně podepsat během následujícího půl roku. Součástí úmluvy jsou kromě samotného Prováděcího předpisu i následující čtyři protokoly: (i) Protokol o výsadách a imunitách Evropské patentové organizace, (ii) Protokol o centralizaci a zavedení evropského patentového systému, (iii) Protokol o příslušnosti soudu a uznávání o nároku na udělení patentového patentu a (iv) Protokol o výkladu článku 69 Úmluvy. Zároveň s Úmluvou byly přijaty i tyto dokumenty: (i) Protokol o přípravě otevření Evropského patentového úřadu, (ii) Rozhodnutí o přípravě personálu Evropského patentového úřadu, (iii) Rezoluce o technické pomoci rozvojovým zemím v oblasti patentového práva a (iv) Prohlášení týkající se Protokolu o centralizaci.

O čtyři roky později 7. října 1977 pak Úmluva nabyla účinnosti a Evropský patentový úřad 1. června 1978 zahájil svou činnost. Zpočátku ovšem nebylo možné podat patenty ze všech oblastí techniky, v plném rozsahu to bylo možné až od listopadu 1979.

⁶ Belgie, Dánsko, Francie, Irsko, Itálie, Lichtenštejnsko, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Řecko, Švédsko, Švýcarsko a Velká Británie.

První revize Evropské patentové úmluvy proběhla v roce 1991 na konferenci v Mnichově. Čl. 63 EPC umožňoval prodloužit maximální dvacetiletou dobu platnosti patentu pouze ve výjimečných případech (válečný nebo nouzový stav). Po revizi tohoto článku je nově možné, aby tato doba byla prodloužena i pro některé výrobky, jejichž uvedení na trh podléhá předchozímu autorizačnímu řízení. Jedná se především o léčiva, jejichž testování a schvalování může trvat i přes 10 let, což následně velmi zkracuje faktickou dobu ochrany.⁷ Revidované znění UPC vstoupilo v platnost 4. 7. 1997.

Druhá revize probíhala v roce 2000 a jejím cílem byla celková modernizace EPC při zachování základních, osvědčených principů a uvedení do souladu s dalšími mezinárodními smlouvami⁸ především s Dohodou o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) z roku 1994 a Smlouvou o patentovém právu (PLT) z roku 2000. Revizní akt nabyl účinnosti 13. prosince 2007.

Mezi nejvýznamnější změny, které revize přinesla, patří: (i) rozhodnutí stížnostních senátů je přezkoumatelné Velkým senátem v taxativně uvedených případech dle čl. 112a EPC; (ii) evropskou patentovou přihlášku je možné podat v jakémkoli jazyce, zároveň je stanoven požadavek následného překladu do jednoho z úředních jazyků EPÚ; (iii) uplatňování práva přednosti bylo uvedeno do souladu s čl. 2 TRIPS a čl. 13 PLT; (iv) konference ministrů členských států se stala trvalým institutem EPC; (v) nově byl upraven centrální postup omezení rozsahu ochrany ze strany majitele evropského patentu (čl. 105a až 105c EPC); (vi) mnohá ustanovení byla přenesena z EPC do Prováděcího předpisu, čímž mohla být měněna jednodušším postupem (rozhodnutím správní rady); (vii) zavedení možnosti patentovat použití známého léčiva k druhému a dalšímu lékařskému použití; a (viii) explicitně je vyjádřena možnost uzavírat speciální dohody mezi dvěma či více smluvními státy v oblasti evropského patentového práva.

Jenerál tuto revizi hodnotí jako evoluční a nikoli revoluční, kdy nedošlo k větším změnám hmotného patentového práva, ale spíše k přenesení běžné praxe do textu právního předpisu. Stejně tak procesní pravidla zůstaly ve svém základě beze změny.⁹ Česká republika se druhé revizní konference zúčastnila pouze v role pozorovatele a

⁷ KOPECKÁ, Světlana. *Vliv práva Evropských společenství na změny evropského patentového systému*. Průmyslové vlastnictví, 2001, č. 9-10, s. 180.

⁸ JENERÁL, Emil. *Revize Evropské patentové úmluvy z roku 2000*. Vyd. 1. Praha: Úřad průmyslového vlastnictví, 2008, s. 3.

⁹ *Ibidem*, s. 4.

k samotné EPC přistoupila až 1. července 2002. K 1. 12. 2014 byla Evropská patentová úmluva postupně ratifikována celkem 38 evropskými státy (Příloha 1).

Co se týče druhé části duálního principu, ten měl být naplněn podpisem *Dohody o evropském patentu pro společný trh* z roku 1975. Trvala na ní především Velká Británie a připojilo se k ní sice devět dalších států, nicméně tato dohoda nikdy nenabyla účinnosti.

Největším problémem se již dlouhou dobu zdají být vysoké pořizovací a udržovací náklady na patent a otázka překladů. Dle sdělení Komise z roku 2007 vyplývá, že získání evropského patentu účinného ve 13 evropských státech¹⁰ je přibližně 11krát nákladnější než patent získaný ve Spojených státech a asi 13krát nákladnější než japonský patent, pokud jsou započteny také procesní náklady a náklady na překlady. Stávající systém s rizikem mnohonásobných patentových sporů v řadě členských států s ohledem na stejnou spornou otázku týkající se patentu vytváří zbytečné náklady pro dotčené strany a vede k nedostatečné právní jistotě.¹¹ Celkové náklady po celých 20 let jsou v Evropě téměř devětkrát nákladnější než v Japonsku. Náklady na překlady činí přibližně jednu třetinu nákladů na získání evropského patentu.¹² Dle Tonarové tato skutečnost může snižovat šanci podniků na úspěch v mezinárodní konkurenci a může také demotivovat k provádění dalšího výzkumu a vývoje.¹³

Snaha snížit náklady na překlady byla završena přijetím Dohody o aplikaci článku 65 Úmluvy o udělování evropských patentů, která byla podepsána 17. října 2000 v Londýně (tzv. *Londýnská dohoda*). Čl. 65 EPC stanovuje obecný režim překladů evropských patentů do jazyků jednotlivých designovaných států. Každý smluvní stát může požadovat, aby jeho majitel předložil ve stanovené době překlad evropského patentového spisu do úředního jazyka příslušného státu. Pokud tak majitel neučiní, bude patent v daném státě považován za neúčinný. Londýnská dohoda redukovala požadavky na překlady evropských patentů tak, že dle čl. 1 odst. 1 Londýnské dohody se smluvní státy, které mají úřední jazyk shodný s jedním z úředních jazyků EPÚ, vzdávají požadavků na překlad, stanovených v článku 65 odst. 1 EPC. Dále smluvní státy Londýnské dohody, které nemají jako úřední jazyk jeden ze tří úředních jazyků EPÚ, se

¹⁰ To je průměrný počet zemí, ve kterých je evropský patent přihlašován.

¹¹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě KOM (2007) 165 - Zlepšení patentového systému v Evropě. Dostupné z: http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/docs/patent/com_2007_165_cs.pdf [staženo 15. 11. 2014].

¹² *Studie o nákladech na evropské patenty*. Průmyslové vlastnictví, 2006, č. 1-2, s. 27.

vzdávají oprávnění dle čl. 65 EPC a nebudou požadovat překlad evropského patentu do svého úředního jazyka, pokud je evropský patent přeložen do úředního jazyka EPÚ, který si tento stát zvolí. Londýnská dohoda vstoupila v platnost 1. května 2008 a k 1. 12. 2014 je jí vázáno celkem 20 států.¹⁴

Česká republika Londýnskou dohodu nepřijala. Její odpůrci v České republice tvrdí, že tím, že evropský přihlašovatel ušetří náklady na překlad patentu do jazyka určité země, přenesse tyto náklady na podnikatele, který při uvedení výrobku na trh musí provést rešerši současného stavu techniky, aby si byl dostatečně jist, že jejich výrobek nezasahuje do práv cizích osob. Proto panuje obava, že v případě nedostatečné jazykové vybavenosti to bude právě podnikatel, kdo ponese náklady na překlad.¹⁵ Jazyková nepřipravenost českého obyvatelstva a riziko, že by nebyl zajištěn přístup k právu v českém jazyce, jsou hlavními argumenty pro nepřijetí Londýnské dohody.

Rozhodnutí Rady 2011/167/EU¹⁶, kterým se povoluje posílená spolupráce¹⁷ v oblasti vytvoření jednotné patentové ochrany, bylo logickým vyústěním skutečnosti, že členské státy nebyly schopné určitého kompromisu. Možnost posílené spolupráce je založená Amsterdamskou smlouvou a právě této možnosti v březnu 2011 využilo 25 z 27 členských států. Účast na posílení spolupráci odmítla Itálie a Španělsko. Oba státy podaly žalobu k Soudnímu dvoru EU (věc C-274/11 a věc C-295/11), kterou se domáhaly zrušení tohoto rozhodnutí. Soud v dubnu 2013 uvedené žaloby zamítnul.

V rozsudku došel Soudní dvůr k závěru, že zavedení posílené spolupráce nikterak neobchází požadavek jednomyslnosti a ani nevylučuje členské státy, které se nepřipojily k posílené spolupráci. Tento postup naopak přispívá k procesu integrace. Obě země sice argumentovaly, že přijetí takového rozhodnutí má být až posledním prostředkem, nicméně soud vyhodnotil snahu vytvořit jednotný patent na unijní úrovni od roku 2000 za dostatečnou, neboť všemi členskými státy byl debatován velký počet různých pravidel pro používání jazyků, avšak nebylo možné dojít k jednotnému názoru.

¹³ TONAROVÁ, Zuzana. *Současnost a budoucnost evropských patentů*. Dny práva 2011, Brno: Masarykova univerzita, 2012. Dostupné z: <http://www.law.muni.cz/content/cs/proceedings/> [staženo 8. 11. 2014].

¹⁴ Albánie, Dánsko, Chorvatsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Lichtenštejnsko, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko Bývalá republika Jugoslávie - Makedonie, Monako, Německo, Nizozemí, Slovinsko, Švédsko, Švýcarsko a Velká Británie.

¹⁵ Přistoupení České republiky k Londýnské dohodě: překládat či nepřekládat patenty? ICC ČR, 3. 8. 2009. Dostupné zde: <https://sites.google.com/site/icczech/press-3/press-2/pristoupeniceskerepublikyklondynskedohodeprekladatcineprekladatpatenty> [staženo 8. 11. 2014].

¹⁶ Úřední věstník EU L 76, 22. 3. 2011, s. 53.

Podle Soudního dvoru napadané rozhodnutí nenarušuje vnitřní trh nebo hospodářskou, sociální a územní soudržnost Unie. Stejně tak nezasahuje do pravomocí, práv a povinností členských států, které se posílené spolupráce neúčastní.¹⁸

Velmi významným mezníkem ve vývoji evropského patentu se stal přelom roku 2012 a 2013. V prosinci 2012 Evropský parlament a Rada podpořily tzv. *patentový balíček* a přijaly dvě nařízení: (i) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1257/2012, kterým se provádí posílená spolupráce v oblasti vytvoření jednotné patentové ochrany¹⁹ a (ii) Nařízení Rady (EU) č. 1260/2012, kterým se provádí posílená spolupráce v oblasti vytvoření jednotné patentové ochrany, pokud jde o příslušná ustanovení o překladu²⁰. V rámci Rady pro konkurenceschopnost byla dne 19. 2. 2013 podepsána 24 členskými státy Evropské unie včetně České republiky *Dohoda o jednotném patentovém soudu* (dále i jako „Dohoda o JPS“). Evropská unie se přiblížila zavedení patentu s jednotným účinkem a vytvoření jednotného patentového soudnictví.

První nařízení má poskytnout majitelům patentů možnost do jednoho měsíce po udělení evropského patentu zažádat u EPÚ o vyznačení jednotného účinku ve všech členských státech EU kromě Španělska a Itálie. Tato úprava má poskytnout jednotnou ochranu a má stejný účinek ve všech zúčastněných členských státech. V důsledku toho může být jednotný patent omezen, převeden nebo zrušen pouze ve vztahu ke všem zúčastněným členským státům. Nařízení má za cíl zjednodušit proces udržování patentů v platnosti a to tak, že majitelé patentů s jednotným účinkem budou platit jednotný roční udržovací poplatek přímo EPÚ. Dle druhého nařízení má být patent udělen v jednom z úředních jazyků EPÚ a patentové nároky zveřejněny ještě ve zbývajících dvou jazycích. Strojové překlady mají být k dispozici do všech úředních jazyků EU. Dohodě o jednotném patentovém soudu se blíže věnuje čtvrtá kapitola.

¹⁷ Rozhodnutí o povolení posílené spolupráce přijme Rada až jako poslední prostředek, pokud shledá, že cílů této spolupráce nelze dosáhnout v přiměřené lhůtě Unii jako celkem. Toto rozhodnutí přijme Rada na návrh Komise po obdržení souhlasu Parlamentu.

¹⁸ Soudní dvůr zamítl žaloby Španělska a Itálie proti rozhodnutí Rady o povolení posílené spolupráce v oblasti jednotného patentu. K dispozici: http://europa.eu/rapid/press-release_CJE-13-47_cs.htm [staženo 15. 11. 2014].

¹⁹ Úřední věstník EU (L 361 z 31. 12. 2012 str. 1).

²⁰ Úřední věstník EU (L 361 z 31. 12. 2012 str. 89).

2. Evropská patentová organizace

Evropská patentová organizace (EPO) je mezinárodní regionální organizací, která má za cíl udělovat evropské patenty na základě evropského patentového práva, které je společné pro smluvní státy. Svě institucionální zakotvení nachází v Evropské patentové úmluvě z roku 1977. Ta již v preambuli představuje svůj cíl, kterým je posílení spolupráce mezi evropskými státy v oblasti ochrany vynálezů. Státy jsou vedeny snahou, aby této ochrany bylo docíleno jediným řízením o udělení patentu a zároveň aby byla zavedena jednotná pravidla. Za tímto účelem zřizují právě Evropskou patentovou organizaci.

V čl. 19 Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví si unijní země vyhrazují právo sjednávat odděleně mezi sebou zvláštní dohody na ochranu průmyslového vlastnictví. Taková dohoda ovšem nesmí odporovat ustanovením této úmluvy. Právě EPC je příkladem takovéto zvláštní úmluvy. Zároveň je i smlouvou o regionálním patentu ve smyslu čl. 45 odst. 1 Smlouvy o patentové spolupráci.

Evropská patentová organizace má sídlo v Mnichově. Má právní subjektivitu a v každém smluvním státě má nejširší možnou právní způsobilost, jaká je přiznána právníkům osobám dle národního práva státu. Organizace je tvořena Evropským patentovým úřadem (EPÚ), který uděluje evropské patenty a Správní radou, která je kontrolním orgánem EPÚ. Navenek je organizace zastupována prezidentem, kterým je od července 2010 Benoît Battistelli²¹. Emil Jenerál tvrdí, že přestože to přímo z EPC nevyplývá, jedná se o autonomní a nadnárodní organizaci, která je odpovědná jen svým kontrolním orgánům.²²

Rozpočet organizace je upraven v čl. 37 EPC a příjmy do něj přichází (i) z vlastních prostředků, tedy zejména z vybraných poplatků, jiných zdrojů a rezervy; (ii) z plateb smluvních států na základě získaných udržovacích poplatků za evropské patenty²³; (iii) ze zvláštních finančních prostředků smluvních států, čehož se využívalo především v prvních letech fungování organizace; (iv) z příjmů dle čl. 146 EPC, tedy případy, kdy by skupina smluvních států pověřila EPÚ k plnění zvláštních úkolů, tudíž by náklady s tím spojené byly příjmem EPÚ. Rozpočet schvaluje Správní rada, které ho

²¹ Stav k 1. 12. 2014.

²² s. 17

²³ Dle čl. 39 EPO každý smluvní stát platí EPO z každého udržovacího poplatku získaného v tomto státě za evropský patent poměrnou částku, jejíž výše odpovídá správní radou stanovené procentní sazbě z tohoto poplatku, která nesmí přesahovat 75 % a je stejná pro všechny smluvní státy.

předkládá prezident EPÚ. Další podrobnosti ohledně rozpočtu a vybírání poplatků jsou upraveny ve zvláštních předpisech – Finančním řádu a Poplatkovém řádu. Na okraj je třeba zmínit, že Evropská patentová organizace je jednou z mála organizací, která je plně financována z příjmů ze své činnosti, a nezatěžuje tak rozpočty smluvních států²⁴, což do jisté míry souvisí s činností, kterou provádí a výši poplatků, které vybírá.

2.1 Evropský patentový úřad

Evropský patentový úřad plní různé funkce za pomoci jednotlivých oddělení, která lze rozdělit do tří skupin. Do první kategorie patří (i) přihlašovací oddělení, (ii) rešeršní divize, (iii) průzkumové divize, (iv) odporové divize a (v) právní odbor. Z hlediska hierarchie výše uvedené útvary řadíme mezi prvoinstanční útvary.

Přihlašovací oddělení má na starosti formální kontrolu evropských patentových přihlášek a následně jejich zveřejnění. Evropská rešeršní zpráva je vyhotovována rešeršní a průzkumnou divizí ke každé přihlášce. Dříve byl průzkum evropské patentové přihlášky rozdělen na část, která probíhala v Haagu a Berlíně a která odpovídala za vytvoření evropské rešeršní zprávy. Následně útvar průzkumu v Mnichově prováděl vlastní průzkum na základě výsledků z evropské rešeršní zprávy. V současnosti je tato činnost sloučena a dělí se pouze dle technických oborů do 14 clusterů. Byl tedy vytvořen takový model, kdy se examinátor podílí jak na věcném průzkumu, tak na stanovisku k patentovatelnosti.²⁵ Odporová divize projednává podané odpory proti evropskému patentu. Platí, že členové této divize, kteří ve sporu rozhodovali v prvním stupni, jsou vyňati z rozhodování o odporu. Právní odbor má na starost rozhodování o zápisech a výmazech z evropského patentového rejstříku.

Druhá kategorie, která je tvořena druhoinstančními úseky, se skládá z technických a právních stížnostních senátů. Ty mají za úkol projednávat stížnosti proti rozhodnutím prvoinstančních útvarů. Složení senátu co do počtu a kvalifikace se odvíjí od druhu prvoinstančního útvaru. Pokud je rozhodováno o stížnosti proti rozhodnutí přijímacího oddělení nebo právního odboru, senát je složen ze třech právních odborníků. V ostatních případech je senát zpravidla složen ze dvou technických a jednoho právního odborníka.

²⁴ DVORNÁK, Jan. *Evropské patentové organizaci je dvacet let*. Průmyslové vlastnictví, 1997, č. 11-12, s. 215.

²⁵ JENERÁL, Emil. *Evropský a eurasijský patentový systém: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací*. 1. vyd. Praha: Metropolitní univerzita Praha, 2011, s. 19.

Do třetí kategorie řadíme Velký stížnostní senát. Ten rozhoduje o věcech, které mu jsou postoupeny stížnostními senáty. Dále podává stanoviska k právním otázkám, které mu jsou postoupena prezidentem EPÚ za účelem jednotné interpretace EPC, nebo pokud má daná otázka zásadní význam. Velký stížnostní senát je tvořen pěti odborníky z oboru právo a dvěma s technickou kvalifikací. Nově od roku 2000 slouží i jako orgán třetí instance ve speciálních taxativně vypočtených případech v čl. 112a EPC.

Vedle výše představených útvarů EPÚ je vydáván v elektronické podobě Evropský patentový věstník, ve kterém se zveřejňují především údaje z evropského patentového rejstříku. Dále je publikován Úřední list se sděleními prezidenta EPÚ, všeobecnými oznámeními a dalšími informacemi. Nejdůležitější částí Úředního listu jsou pak rozhodnutí stížnostních senátů a Velkého stížnostního senátu. Závěrem je třeba dodat, že EPÚ také vede evropský patentový rejstřík, který je přístupný online a do kterého se zapisují údaje předepsané EPC. Příloha 2 znázorňuje výpis z evropského patentového rejstříku na příkladu českého vynálezce Romana Poláčka a jeho přihlašovatele Skoda Auto a.s.

2.2 Správní rada

Správní rada má za úkol kontrolovat činnost EPÚ. Kromě kontrolní činnosti dále jmenuje prezidenta EPÚ, schvaluje rozpočet úřadu, schvaluje změny Prováděcího předpisu k EPC, vydává a pozměňuje normativní akty jako např. Finanční nebo Poplatkový řád. Správní rada je složena ze zástupců smluvních států a jejich náměstků. Z jejich řad volí správní rada svého předsedu²⁶ a místopředsedu. Jejich funkční období jsou tříletá a mohou být znovuzvoleni do úřadu.

Rozhodnutí jsou přijímána správní radou zpravidla prostou většinou, kdy každý smluvní stát má jeden hlas. K tomuto pravidlu existuje řada výjimek: při změně prováděcího předpisu, jmenování prezidenta, změně Finančního nebo Poplatkového řádu je třeba tříčtvrtinová většina hlasů. Zvláštním případem je přijímání rozhodnutí, kterými se provádí změny, které uvádějí UPC do souladu s mezinárodními smlouvami a unijním právem. V těchto případech je nutná jednomyslnost států a zároveň se všechny státy musí hlasování účastnit. Do jednoho roku od přijetí takového rozhodnutí může kterýkoli stát prohlásit, že nebude rozhodnutím nadále vázán, a tudíž tím zabrání i účinnosti takového rozhodnutí.

²⁶ Tím je k 1. 12. 2014 Jesper Kongstad.

2.3 Prameny evropského patentového práva

Než přejdeme k samotné patentovatelnosti a evropské patentové přihlášce je třeba shrnout zdroje evropského patentového práva. Mezi prameny evropského patentového práva řadíme jednak mezinárodní smlouvy, kdy EPC je nejvýznamnějším pramenem. Vídeňská úmluva o smluvním právu z roku 1969 je významná z pohledu interpretace takovýchto mezinárodních smluv. Další významné smlouvy jsou např. Dohoda TRIPS, Smlouva o patentové spolupráci nebo Smlouva o patentovém právu (PLT).

Kromě pěti dodatkových protokolů zmiňovaných v první kapitole dále existuje Prováděcí předpis k Úmluvě o udělování evropských patentů tzv. *Pravidla*, která mohou být měněna dle čl. 3 odst. 1 písm. b) EPC Správní radou. V případě kolize mezi články EPC a Pravidly, mají články přednost.

Dalším pramenem jsou Instrukce k provádění průzkumu v EPÚ (dále jen „Instrukce“). Ty jsou vydávány prezidentem EPÚ a jsou veřejně dostupné. Během prvních let činnosti úřadu byly podle Jenerála návodem k praktickému uplatňování evropského patentového systému a to především pro prvoinstanční orgány.²⁷ Instrukce jsou měněny a to především na základě rozhodnutí stížnostních senátů EPÚ. Přestože stížnostní senáty nejsou Instrukcemi vázány, jednací řád těchto senátů předepisuje, že pokud se ve svém rozhodnutí odchýlí od výkladu UPC, který je zakotven v Instrukcích, je třeba, aby proto uvedl jasné důvody tohoto odchýlení. Dále je nutné k otázce závaznosti uvést, že se jedná pouze o obecné návody, které slouží k řešení obvyklých případů, tudíž se odporové divize mohou odchýlit v konkrétních situacích od obecného pravidla. Zároveň pokud by o případném sporu rozhodoval stížností senát, posuzoval by soulad postupu prvoinstančního orgánu s Evropskou patentovou úmluvou a nikoli s Instrukcemi, jak vyplývá z čl. 23 odst. 3 EPC.

Počátek fungování EPÚ je spojen i s dalším pramenem a tím jsou Právní informace, které vychází v Úředním listu EPÚ od roku 1979 a které se zabývají především procesními otázkami. Přestože tento pramen není závazný, slouží hlavně k vysvětlení postupu prvoinstančních útvarů.

Velmi významným pramenem jsou rozhodnutí stížnostních senátů, které jsou vedle právních předpisů hlavním zdrojem evropského patentového práva. Rozhodnutí

²⁷ JENERÁL, Emil. Evropský a eurasijský patentový systém: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací. 1. vyd. Praha: Metropolitní univerzita Praha, 2011, s. 24.

nejdou obecně závazná pro prvoinstanční útvary, nicméně jsou většinou respektována. Rozhodnutí je závazné pro prvoinstanční útvar, který vydal napadané rozhodnutí v případě, pokud mu senát navrací případ k dalšímu řízení. Nejvýznamnější rozhodnutí jsou publikována v Úředním listu EPC. Dle Jenerála je v praxi kladena větší váha právě na ta rozhodnutí, která byla publikována v Úředním listu EPC.²⁸ Rozhodnutí stížnostních senátů jsou označena písmenem²⁹ a pořadovým číslem stížnosti v daném roce. Tedy např. rozhodnutím T 560/89 je rozhodnutí technického stížnostního senátu z roku 1989, které bylo 560. stížností v daném roce. Veškerá rozhodnutí jsou dostupná online na stránkách EPÚ³⁰.

Judikatura národních soudů ve věcech patentových je dalším z pramenů evropského patentového práva a nejvýznamnější z nich jsou publikována v Úředním listu EPÚ. Samotná judikatura národních soudů je ovlivněna rozhodnutími stížnostních senátů, a tudíž dochází do jisté míry ke sblížení praxe v analogických ustanoveních patentového práva. Nejvíce je to znát v judikatuře britských a německých soudů.³¹ V souvislosti s tím do pramenů řadíme i národní patentové zákony, v českém právním řádu je to zákon č. 527/1990 Sb., o vynálezech a zlepšovacích návrzích, ve znění pozdějších předpisů. Přestože tyto zákony nehrají pro evropský patentový systém takovou roli, mohou sloužit jako interpretační zdroj nebo lze za jejich pomoci vysledovat určité vývojové tendence.

Do pramenů řadíme i dokumenty z přípravných prací, které vedly k podpisu EPC. Tato interpretační pomůcka byla používána hlavně v počátcích fungování organizace, kdy stejně jako v případě Právních informací a Instrukcí neexistovalo mnoho rozhodnutí stížnostních senátů. Posledním pramenem jsou obecně uznávané právní zásady, kterých se používá při řešení procesních otázek, která nejsou upraveny v EPC.

²⁸ Ibidem, s. 26.

²⁹ Písmeno G na začátku označení rozhodnutí značí, že bylo přijato Velkým stížnostním senátem, písmeno J vyjadřuje skutečnost, že se jedná o rozhodnutí právního stížnostního senátu na rozdíl od rozhodnutí technických stížnostních senátů, která jsou značena písmenem T. Rozhodnutí podle čl. 112 a EPC se značí písmenem R.

³⁰ Přístup zde: <https://www.epo.org/law-practice/case-law-appeals/advanced-search.html> [otevřeno 1. 12. 2014].

³¹ JENERÁL, Emil. Evropský a eurasijský patentový systém: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací. 1. vyd. Praha: Metropolitní univerzita Praha, 2011, 28 s.

3. Patentovatelnost a evropská patentová přihláška

3.1 Patentovatelnost

Evropský patent je udělen na vynálezy, které splňují čtyři základní podmínky stanovené v čl. 53 odst. 1 EPC. Těmi jsou: (i) musí se jednat o „vynález“ z oblasti techniky; (ii) tento vynález musí být „průmyslově využitelný“; (iii) musí být „nový“; a (iv) musí zahrnovat „vynálezeckou činnost“. Další dvě podmínky implicitně vyplývají jednak z čl. 83 EPC, který stanoví, že vynález musí být v přihlášce objasněn natolik jasně a úplně, aby jej odborník mohl uskutečnit, jednak z čl. 42 EPC, který klade na vynález podmínku „technického charakteru“.

Patent je formou právní ochrany vynálezu. Vynález je předmětem ochrany. Samotný vynález však v EPC přímo definovaný není, proto je nutné se spokojit s negativním vymezením pojmu vynález. Čl. 52 odst. 2 EPC demonstrativně uvádí výčet předmětů, které se za vynálezy nepovažují. Jsou jimi (i) objevy, vědecké teorie a matematické metody; (ii) estetické výtvoř; (iii) plány, pravidla a způsoby vykonávání duševní činnosti, hraní her nebo vykonávání obchodní činnosti, jakož i programy počítačů; a (iv) podávání informací. Jedná se tedy o předměty abstraktního charakteru nebo netechnické povahy. Aby předmět byl označen za vynález, je potřeba, aby byl konkrétní a zároveň byl technického charakteru, nehledě na to, do jaké technické oblasti patří.

Objevem se rozumí zjištění nové vlastnosti známého materiálu nebo výrobku. Samotný objev je nepatentovatelný, neboť nemá žádný technický účinek. V případě, že je tato nová vlastnost prakticky využita, jedná se o vynález. Příkladem může být objevení nového prvku, které je samotné nepatentovatelný. Technické využití takového prvku ale již patentovatelné být může. Vědecké teorie jsou obecnější formy objevů, např. kvantová teorie je samotná nepatentovatelný, polovodiče, uhlíková vlákna nebo lasery a postupy jejich výroby patentovatelné jsou. Další skupinou jsou matematické metody, jejichž patentovatelnost funguje na stejném principu jako objevy a vědecké teorie.

Zvláštní skupinou jsou estetické výtvoř, které jsou jiného charakteru než technického. Někdy však i estetický výtvoř má technický charakter a lze ho patentovat. Nejčastěji uváděným příkladem bývá vzorek pneumatiky.

Ve třetí skupině se nachází programy pro počítače, které původně měly být vyňaty z EPC během revizní konference v roce 2000. Jsou formou vynálezů realizovaných za pomoci počítače. Evropský patentový úřad definuje vynález realizovaný počítačem

jako vynález, jehož provedení vyžaduje použití počítače, počítačové sítě nebo jiného programovatelného zařízení, pomocí něhož jsou hlavní nové rysy vynálezu realizovány jedním nebo několika programy. Do poslední skupiny se řadí podávané informace. Ty jsou patentovatelné pouze za předpokladu, že mají nové technické vlastnosti.

V případě, že by komerční využití patentu bylo v rozporu s veřejným pořádkem nebo morálkou, vylučovalo by ho to z patentovatelnosti. Jedná se o poměrně vzácné případy, kdy se nejčastěji za příklad uvádí nášlapné miny. V případě, že by existovala pouhá možnost ohrožení, která by se ovšem neprokázala, vynález by byl patentovatelný. Stejně tak by bylo nespravedlivé vyloučit z patentovatelnosti vynálezy, které mohou mít jak pozitivní, tak negativní přínos (např. postup otevírání zamčených trezorů). Ani v tomto případě by se námitka dle čl. 53 (a) EPC nepoužila. Pravidlo 28 EPC uvádí demonstrativní výčet oblastí biotechnologických vynálezů, které jsou vyloučeny z patentovatelnosti. Mezi ně patří např. postup klonování lidských bytostí nebo použití lidských embryí k průmyslovým nebo komerčním účelům.³²

Požadavek průmyslové využitelnosti je specifikován v čl. 57 EPC, který považuje vynález za průmyslově využitelný, pokud může být vyráběn nebo využíván v kterémkoli průmyslovém odvětví, včetně zemědělství. V rámci popisu evropské patentové přihlášky je vznesen požadavek, aby tam, kde to není zcela jasné, bylo uvedeno, jakým způsobem je vynález využitelný v průmyslu. Zároveň je nutné, aby byla zajištěna opakovatelnost vynálezu.

Vynález je považován za nový, jestliže netvoří součást stavu techniky, který je definován v č. 54 odst. 2 EPC jako vše, co je veřejně přístupné formou písemného nebo ústního popisu, užitím, nebo jinak, před datem podání evropské patentové přihlášky. Nejsou zde stanoveny žádná zeměpisná nebo jazyková omezení. Stejně tak i způsob zveřejnění informace je libovolný. Tam lze tedy i řadit jakoukoli informaci na internetu, nehledě na to, zda se jedná pouze o stránky s omezeným přístupem (např. stránka se vstupním heslem), nebo stránky s požadavkem platby za přístup (např. předplacený časopis).

Dřívější zveřejnění se nebere v potaz ve dvou případech: (i) v důsledku zřejmého zneužití práv ve vztahu k přihlašovatelovi nebo jeho právnímu předchůdci – tj. vynález pochází od přihlašovatele a byl zveřejněn proti jeho vůli; a (ii) v důsledku vystavení vynálezu přihlašovatelem nebo jeho právním předchůdcem na úředně uznané

³² Podrobněji k tématu MILLS, Oliver. *Biotechnological inventions: moral restraints and patent law*. Rev. ed. Burlington, VT: Ashgate Pub., c2010, xix, 221 p.

mezinárodní výstavě.³³ K zveřejnění nesmělo dojít dříve než šest měsíců před podáním přihlášky.

Striktně je třeba oddělovat vynálezeckou činnost a novost. Novost existuje, pokud existuje rozdíl mezi vynálezem a známým stavem techniky. Pokud je naplněna tato podmínka, je třeba zkoumat, zda se jednalo o vynálezeckou činnost. Odborníkovi z daného oboru nesmí vyplývat tato činnost zřejmým způsobem ze známých skutečností. Za odborníka se považuje kvalifikovaný praktik v příslušné oblasti techniky, který má průměrné znalosti a schopnosti a který je vybavený všeobecnými poznatky z oboru, tak jak existují k relevantnímu datu.³⁴ Patentovatelný vynález musí být přínosem vynálezce do stavu techniky jako celku, jedná se tedy o určitou „přidanou hodnotu“ ve vztahu ke stavu techniky, který byl znám v okamžiku podání patentové přihlášky. Pokud jsou tedy naplněny tyto základní čtyři podmínky patentovatelnosti, je možné podat patentovou přihlášku. Další otázku, kterou si přihlašovatel musí vyřešit je, kde všude jeho vynález bude právně chráněn.

3.2 Přihlašování do zahraničí

Stávající právní úprava stanoví, že přihlašovatel má možnost si zvolit, jakým způsobem a v jakých zemích svůj vynález přihlásí. V podstatě má tři základní možnosti. První z nich je možnost přihlásit vynález národní cestou v každém jednotlivém státě, kde chce, aby jeho vynález byl chráněn patentem nebo jiným druhem ochrany. To činí většinou skrze svého zástupce, který ho zastupuje před příslušným úřadem jednotlivé země. Druhá možnost je zvolit cestu evropského patentu, o které je pojednáno níže. Třetí možnost je cesta mezinárodní přihlášky, která se podává podle Smlouvy o patentové spolupráci. Přihlašovatel tak podáním přihlášky u Úřadu průmyslového vlastnictví (ÚPV) může získat ochranu svého vynálezu až ve 148 státech (stav k 1. 12.2014). Obecně platí, že dle české právní úpravy je přihlašovatel jakéhokoli vynálezu do zahraničí povinen, pokud patentová přihláška obsahuje utajované skutečnosti, doložit souhlas Národního bezpečnostního úřadu k podání takové přihlášky. Tuto povinnost zakládá § 70 zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů.

³³ Výstava je chápána ve smyslu Úmluvy o mezinárodních výstavách, podepsané v Paříži 22. listopadu 1928 a naposledy revidované 30. listopadu 1972.

³⁴ JENERÁL, Emil. *Evropský a eurasijský patentový systém: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací*. 1. vyd. Praha: Metropolitní univerzita Praha, 2011, s. 59.

Následující podkapitoly shrnují základní informace spojené s podáním evropské patentové přihlášky z pohledu českého přihlašovatele. V současné době přihlašovatel podáním evropské patentové přihlášky může získat ochranu až ve 38 evropských státech, které jsou členskými státy Evropské patentové organizace.³⁵ Zároveň lze získat ochranu v rámci tzv. „systému rozšíření“ i v Černé Hoře a Bosně a Hercegovině.

Oprávnění podat přihlášku má každá fyzická nebo právnická osoba a to aniž by musela být občanem smluvního státu nebo v něm mít bydliště nebo sídlo. Pokud ale takováto osoba nemá bydliště nebo sídlo v některém ze smluvních států, musí být zastoupena s výjimkou podání evropské patentové přihlášky při všech řízeních před EPÚ kvalifikovaným zástupcem zapsaným do seznamu vedeného za tím účelem EPÚ (čl. 134 odst. 1 EPC) nebo advokátem oprávněným působit v některém smluvním státě a mající v tomto státě své sídlo (čl. 134 odst. 8 EPC).

3.3 Místo a způsob podání evropské patentové přihlášky

Přihlašovatel má možnost zvolit si, kde evropskou patentovou přihlášku podá. První možností je podat ji přímo u EPÚ v Mnichově, na jeho pobočce v Haagu, nebo v kanceláři v Berlíně. EPC dále stanoví, že pokud to právo smluvního státu připouští nebo předepisuje, lze ji podat u ústředního úřadu průmyslového vlastnictví nebo jiného příslušného orgánu. V případě České republiky tak lze od 1. července 2002, kdy jsme přistoupili k EPC, činit v Úřadu průmyslového vlastnictví České republiky.

Dále je důležité zmínit, že kontrolu formálních náležitostí doručených dokumentů provádí nikoli národní úřad, ale přijímací oddělení EPÚ. ÚPV pouze kontroluje náležitosti a označí datum převzetí a následně spis zasílá do přijímacího oddělení EPÚ v Haagu, který následně stvrdí datum převzetí přihlášky národním úřadem jako datum podání evropské patentové přihlášky. Následná podání k přihlášce, o níž již bylo zahájeno řízení před EPÚ, se již neprovádí u ÚPV. Nicméně je možné úřad požádat o předání těchto dokumentů EPÚ, ale je třeba počítat s tím, že jako den převzetí se počítá den, kdy dokumenty přijal EPÚ a nikoli ÚPV.

Přihláška se podává písemně na formuláři EPO Form 1001 (Příloha 3). Přihlašovatel může přihlášku podat osobně, zaslat faxem nebo poslat elektronicky.

³⁵ Smluvními státy jsou k 1. 12. 2014 tyto státy: Albánie, Belgie, Bulharsko, Bývalá republika Jugoslávie – Makedonie, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Lichtenštejnsko, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Monako, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, San Marino, Slovensko, Slovinsko, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Turecko a Velká Británie.

Příhláška se odevzdává pouze v jednom vyhotovení včetně podkladů, kterými jsou především popis vynálezu, nároky, obrázky, abstrakt apod.

3.4 Jazyk a poplatek za přihlášku

EPO stanovila jako své úřední jazyky angličtinu, němčinu a francouzštinu. Trojjazyčná je i evropská patentová přihláška, kterou je potřeba vyplnit v jednom z úředních jazyků. Pokud by byla podána v jiném jazyce, musí být následně přeložena do jednoho z úředních jazyků a to ve lhůtě do 2 měsíců od podání přihlášky. Finanční náklady spojené s tímto překladem mohou být poměrně vysoké, nicméně přihlašovatelé, jež mají bydliště, nebo sídlo na území smluvního státu, jehož úředním jazykem je jiný jazyk než některý z úředních jazyků, a příslušníci tohoto státu, jež mají trvalý pobyt v zahraničí, jsou určitým způsobem finančně zvýhodněni. Je-li podána přihláška např. v češtině, sníží se přihlašovací poplatek o 30 %. Na toto zvýhodnění existuje nárok i v případě, že je přihláška podána zároveň v češtině a úředním jazyce. Dále je možné požadovat slevu 30 % u poplatku za průzkum, pokud se uvede, že přihlašovatel žádá o průzkum podle článku 94 (viz Bod 5 Evropské patentové přihlášky). Tato výhoda platí ovšem pouze pro fyzické osoby, malé a střední podniky, univerzity, neziskové organizace a veřejné výzkumné organizace.

Co se týče poplatků spojených s přihláškou, existuje jich celá řada a jsou upraveny v Poplatkovém řádu³⁶. Mezi základní patří přihlašovací poplatek, ze kterého je možno uplatnit výše uvedenou 30 % slevu a který je nižší při elektronickém podání přihlášky. Dále pak poplatek za rešerši, poplatek za 16. a každý další patentový nárok, poplatek za určení jednoho nebo více smluvních států a poplatek za průzkum, který je sice nejvyšším poplatkem, ale i u něj lze uplatnit 30 % slevu pro vybrané výše vyjmenované přihlašovatele. Další specifickou kategorií poplatků jsou udržovací poplatky za třetí, čtvrtý a pátý rok. Všechny poplatky se provádí přímo EPÚ v evropské měně (EUR) na účet EPO.

3.5 Účinky evropské patentové přihlášky v České republice

Práva vyplývající z evropských patentů a evropských patentových přihlášek s účinky pro Českou republiku jsou upraveny především v zákoně č. 527/1990 Sb., o

³⁶ Celý text k dispozici zde: <http://www.upv.cz/cs/pravni-predpisy/mezinarodni/evropska-patentova-umluva-%28epc%29.html> [otevřeno 1. 12. 2014].

vynálezech a zlepšovacích návrzích, ve znění pozdějších předpisů. Patent udělený EPÚ má v České republice stejné účinky jako národní patent.

Za udržování patentu v České republice je majitel povinen platit udržovací poplatky dle zákona č. 173/2002 Sb., o poplatcích za udržování patentů a dodatkových ochranných osvědčení pro léčiva a pro přípravky na ochranu rostlin a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Tyto poplatky vybírá Úřad průmyslového vlastnictví a platí se bez vyměření za jednotlivá roční období trvání platnosti evropského patentu, počínaje dnem, kdy byla podána evropská patentová přihláška s účinky pro Českou republiku. První poplatek se platí až za roční období, která následují po ročním období, ve kterém bylo udělení evropského patentu oznámeno v Evropském patentovém věstníku. V případě, že majitel patentu požaduje ochranu patentu po celých dvacet let v České republice, na udržovacích poplatcích zaplatí celkem 169 000 korun českých³⁷ bez ohledu na to, zda se jedná o evropský patent nebo národní patent. Správní poplatky týkající se evropských patentů jsou upraveny v zákoně č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů. Jedná se o poplatky spojené především s přijetím žádosti, vydáním patentové listiny a přijetím návrhu na zrušení.

Úřad průmyslového vlastnictví zpřístupní překlad patentových nároků zveřejněné patentové přihlášky, pokud jsou splněny tyto podmínka: (i) evropská patentová přihláška byla designována pro Českou republiku, tedy má účinky na našem území; (ii) tato přihláška již byla zveřejněna EPÚ v Evropském patentovém věstníku; (iii) překlad byl předložen oprávněnou osobou; (iv) byly zaplacený správní poplatky za zpřístupnění překladu; a (v) majitel patentu předložil Úřadu adresu v České republice, kam mu budou zasílány úřední zprávy týkající se jeho patentu. Následně Úřad udělení evropského patentu oznámí ve Věstníku a překlad evropského patentového spisu zveřejní. Účinky evropského patentu v České republice nastávají dnem, v němž bylo oznámeno udělení evropského patentu v Evropském patentovém věstníku.

V případě, že je národní patent udělen na vynález, na který byl udělen evropský patent se stejným právem přednosti, národní patent se v rozsahu, ve kterém se shoduje s evropským patentem, stává neúčinný. Je-li evropský patent EPÚ zrušen, má toto rozhodnutí účinky i v České republice a Úřad to oznámí ve Věstníku.

³⁷ Vypočteno na základě Přílohy Sazebník udržovacích poplatků zákona č. 173/2002 Sb. Stav k 1. 12. 2014.

4. Jednotný patentový soud

4.1 Vytváření Dohody o JPS

V souvislosti se snahou o vytvoření komunitárního patentu byl v roce 1989 podepsán členskými státy Evropských společenství Protokol o urovnání sporů týkajících se porušení a platnosti patentů Společenství³⁸. Měl základ v procesním právu smluvních států, kdy prvoinstančními měly být vnitrostátní soudy, a odvolací soud měl být jednotný pro všechny smluvní státy. Vzhledem k tomu, že tento protokol byl připojen k Úmluvě o patentu Společenství, který následně ztroskotal během procesu ratifikace, ani tento dokument nikdy nevstoupil v platnost.

Na konci devadesátých let 20. století znovu ožila diskuse ohledně vytvoření patentového soudu a byl vypracován návrh Dohody o ustanovení evropského soudního systému pro patentové spory (EPLA). Návrh počítal s vytvořením mezinárodní organizace Evropské patentové soudnictví a soudu prvního stupně, odvolacího soudu a kanceláře. Postup měl být sjednocený na evropské úrovni a samotná smlouva měla být pro smluvní strany EPC pouze volitelná. Zároveň se uvažovalo o vytvoření soudnictví pro patent Společenství. Na základě čl. 229a Smlouvy o ES měla být na Soudní dvůr přenesena pravomoc rozhodovat vymezené spory o komunitárních patentech.³⁹ V prvním stupni měla rozhodovat speciální divize s názvem Soud pro patent Společenství, která měla být centralizovaná pro celou EU. Proti rozhodnutím této divize mělo být možné se odvolat u Soudu prvního stupně.⁴⁰ Právě skutečnost, že EPLA a komunitární patentový soud měly existovat paralelně, byla důvodem k neúspěchu obou z nich. Systém se jevil značně složitý a převládl názor, že bude lepší vytvořit jeden soud, který by řešil spory jak evropských patentů, tak komunitárních patentů (dnes patentů EU).

Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě – Zlepšení patentového systému v Evropě z roku 2007⁴¹ shrnulo důvody pro zavedení Jednotného patentu EU. Právě ze sdělení vyplývá, že je nutné vytvořit společný soud pro oba typy patentů.

³⁸ Protocol on the settlement of litigation concerning the infringement and validity of Community Patents (Protocol on litigation), Úř. věst. L 401, 30. 12. 1989, s. 34—44.

³⁹ Proposal for a Council Decision conferring jurisdiction on the Court of Justice in disputes relating to the Community patent, COM/2003/0827 final - CNS 2003/0326.

⁴⁰ Proposal for a Council Decision establishing the Community Patent Court and concerning appeals before the Court of First Instance, COM/2003/0828 final - CNS 2003/0324.

Projekt na vytvoření soudu, který by svou strukturou byl obdobný té, kterou předpokládala EPLA, tudíž by byl decentralizovaný, byl předložen k posudku Soudního dvora EU, který došel k závěru, že: „*zamýšlená dohoda o vytvoření jednotného systému pro řešení sporů týkajících se patentů (v současné době nazývaného Soud pro evropské patenty a patenty Společenství) není slučitelná s ustanoveními Smlouvy o EU a Smlouvy o Fungování Evropské unie*“⁴².⁴³ V případě, že by byla přijata tato dohoda, byla by přiznána výlučná pravomoc k rozhodování o žalobách ve věcech unijních patentů, a tudíž i použití unijního práva, mezinárodnímu soudu, který by ovšem nebyl součástí ani institucionálního, ani soudního rámce EU. Z toho vyplývá, že vnitrostátní soudy by přišly o pravomoc rozhodovat samy o těchto sporech a Soudní dvůr o předběžných otázkách souvisejících s těmito spory. Právě to by zasahovalo do samotné podstaty pravomocí, které Smlouvy svěřují jednotlivých členským státům a institucím a které jsou esenciální pro zachování samotné povahy práva EU.⁴⁴

Navržená Dohoda o Jednotném patentovém soudu je mezinárodní smlouvou, kterou podepsaly členské státy, není ovšem právním aktem EU, neboť, jak vyplývá z rozsudku Soudního dvora, Unie by neměla pravomoc přijmout takovýto právní akt.

Přestože čl. 262 SFEU stanoví, že: „...[Rada] může zvláštním legislativním postupem a po konzultaci s Evropským parlamentem jednomyslně přijímat právní předpisy s cílem přenést na Soudní dvůr Evropské unie v míře, kterou Rada stanoví, pravomoc rozhodovat ve věcech týkajících se aktů přijatých na základě Smluv, které vytvářejí evropská práva duševního vlastnictví“ a čl. 262 SFEU, že: „Evropský parlament a Rada mohou řádným legislativním postupem zřídit specializované soudy připojené k Tribunálu, příslušné rozhodovat v prvním stupni o některých kategoriích žalob ve zvláštních oblastech“, není možné na základě těchto článků vytvořit decentralizovaný soud a ani samostatný odvolací soud. Proto bylo potřeba vytvořit soud cestou mezinárodní smlouvy, která se řadí mezi subsidiární smlouvy a není součástí primárního práva.

⁴¹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě: Zlepšení patentového systému v Evropě, KOM (2007) 165 [2007], oddíl 2.2.3.

⁴² Dále jen „SFEU“.

⁴³ Posudek 1/09 Soudního dvora (pléna) ze dne 8. 3. 2011.

⁴⁴ BŘICHÁČEK, Tomáš. Jednotný patentový soud pro EU blízko realizace. *Jurisprudence*. 2012, č. 6, s. 26.

Dohodu o Jednotném patentovém soudu byla podepsána 25 členskými státy dne 19. února 2013. Z členských států EU ji nepodepsalo Španělsko, Polsko a Chorvatsko⁴⁵. Dohoda o JPS je v současné době ratifikována jednotlivými členskými státy a k 1. 12. 2014 ji ratifikovalo pouze pět států: Rakousko (6. srpna 2013), Francie (14. března 2014), Švédsko (5. června 2014), Belgie (6. června 2014) a Dánsko (20. června 2014).⁴⁶

4.2 Kritika Jednotného patentového soudu

Přestože se Polsko účastní posílené spolupráce, původně se rozhodlo vyčkat s podepsáním Dohody o JPS, dokud celý projekt nebude zrealizován a ono tak bude moci lépe posoudit dopady celé smlouvy. Evropské patenty s původem v Polsku tvoří pouze přibližně 0,2 % evropských patentů.⁴⁷ Následně v březnu 2013 Polsko oznámilo, že k Dohodě o JPS nepřistoupí. Hlavní překážky spatřuje v tom, že by polští podnikatelé přišli o možnost přístupu k patentovým informacím v polštině, snížila by se tím právní jistota v zemi, a tudíž by náklady na překlady byly v celkovém objemu mnohem vyšší než doposud.⁴⁸ Polsko si nechalo vypracovat dopadovou studii, ze které vyplynulo, že by náklady nového systému byly s výhledem na dalších třicet let téměř o polovinu vyšší než doposud.⁴⁹

Itálie se na rozdíl od Polska neúčastní posílené spolupráce, nicméně Dohodu o JPS podepsalo, a tudíž dohoda může vstoupit v platnost, neboť Itálie není vázána podmínkou účasti na posílené spolupráci.⁵⁰ Z toho vyplývá, že JPS bude mít jurisdikci v Itálii, nicméně patent s jednotným účinkem nebude v Itálii účinný.⁵¹

Největším odpůrce celého nového systému je Španělsko, které se jako jediná země neúčastní posílené spolupráce a ani nepodepsalo Dohodu o JPS. Zároveň podalo

⁴⁵ Chorvatsko je členskou zemí EU od 1. 7. 2013 a ještě se nerozhodlo, zda se bude účastnit posílené spolupráce resp. zda přistoupí k Dohodě o JPS.

⁴⁶ European Commission. Unitary patent – ratification progress [online]. 2014, [staženo 10. 10. 2014].

Dostupné z: http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/patent/ratification/index_en.htm.

⁴⁷ World Intellectual Property Review. Will Poland join the Unitary Patent system? [online]. 2. 5. 2013 [staženo 22. 3. 2014]. Dostupné z: <http://www.worldipreview.com/news/will-poland-join-the-unitary-patent-system>.

⁴⁸ ŁAZEWSKI, Marek. International Association for the Protection of Intellectual Property. Whatever happened to Polish support for Unified Patent Package [online]. květen 2013. [staženo 10. 10. 2014].

Dostupné z: https://www.aippi.org/enews/2013/edition30/Marek_Lazewski.html

⁴⁹ MRÁZEK, Vojtěch. Český informační portál prumysl.cz. In: Jednotný patentový soud: Opravdu pomůže malým a středním podnikům? [online]. 2. 4. 2014 [staženo 10. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.prumysl.cz/jednotny-patentovy-soud-opravdu-pomuze-malym-a-strednim-podnikum/>.

⁵⁰ Unitary Patent and Unified Patent Court [online]. Mnichov: BARDEHLE PAGENBERG Partnerschaft mbB Patentanwälte Rechtsanwälte, s. 9. [staženo 30. 11. 2014]. Dostupné z: http://www.bardehle.com/fileadmin/contentdocuments/broschures/Unitary-Patent_Unified-Patent-Court.pdf

dvě žaloby na Evropský parlament a Radu EU u Soudního dvora EU: případ C-146/13 proti Nařízení 1257/2012 implementujícího posílenou spolupráci v oblasti vytvoření jednotné patentové ochrany a případ C-147/13 proti Nařízení 1260/2012 o příslušných ustanoveních o překladech. Existují obavy, že pokud by Soudní dvůr EU rozhodl ve prospěch Španělska, celý systém jednotných patentů by opět ztroskotal. Dne 18. listopadu 2014 bylo publikováno stanovisko generálního advokáta Yves Bota, který navrhuje, aby žaloby byly zamítnuty. Dle jeho názoru je jednotná patentová ochrana přínosem z hlediska jednotnosti a integrace a volba jazyků snižuje náklady na překlady, přičemž zároveň chrání zásadu právní jistoty. Dále Bot poukazuje na souvislost mezi přijatými nařízeními a Dohodou o JPS, která by jinak nemohla vstoupit v platnost. Na základě principu loajality jsou členské státy povinny ratifikovat Dohodu o JPS, aby daná nařízení mohla platit.⁵² Toto se jeví jako velmi pozitivní zpráva a je určitým impulsem pro signatářské země k tomu, aby pokračovaly v ratifikaci Dohody o JPS.

4.3.1 Postoj České republiky

Názory v České republice na Dohodu o JPS se velmi liší. Na jedné straně stojí velmi skeptický postoj odborné veřejnosti, na druhé straně velmi proevropský postoj české vlády.

Otevřený dopis vládě ČR otiskla v Lidových novinách odborná obec dne 18. května 2013, ve kterém tvrdí, že jednotný evropský patent stejně jako evropský patentový soud jsou proti zájmům České republiky, a tudíž jsou toho názoru, že by Dohoda o JPS vůbec neměla být ratifikována. Odborná obec zastoupená Karlem Čermákem, bývalým ministrem spravedlnosti, Martinem Vychopněm, předsedou České advokátní komory, Michalem Guttmannem, místopředsedou Komory patentových zástupců, Janem Hákem za Českou národní skupinu Ligy pro soutěžní právo, Josefem Plickou za Českou národní skupinu Mezinárodní federace patentových zástupců a Michalem Havlíkem za Českou národní skupinu Mezinárodní asociace pro ochranu duševního vlastnictví uvádí:

⁵¹ Více k účinkům v Itálii k dispozici zde: Unitary patent – the situation in Italy [online]. [staženo 10. 11. 2014]. <http://www.theunitarypatent.com/unitary-patent-the-situation-in-italy>.

⁵² COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN UNION. Advocate General's Opinion in Case C-146/13 Spain v Parliament and Council and C-147/13 Spain v Council. Advocate General Yves Bot: Spain's actions against the European regulations implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection must be dismissed [online]. Luxembourg, 18 November 2014, PRESS RELEASE No 152/14 [staženo 25. 11. 2014]. Dostupné z: <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2014-11/cp140152en.pdf>

„Jednalo by se o první precedens, kdy by významná část suverénní pravomoci České republiky k výkonu soudnictví v civilních věcech byla už v první instanci přenesena na nadnárodní orgán. Úmluva sice umožňuje založení lokální prvostupňové divize soudu v České republice, nicméně vzhledem k podmínce, že dva ze tří rozhodujících soudců musí být ze zahraničí, jazykem řízení by ve většině případů nemohla být čeština a ke kvalifikovanému zastoupení by bylo třeba vyhledat zahraničního advokáta – v praxi se bude jednat o velké kanceláře z Německa a z Velké Británie či Francie.“⁵³

Stejně jako v Polsku panuje obava, že nový systém navýší náklady pro podnikatele při zavádění inovací. V důsledku přijetí nové úpravy by počet patentů přihlašovaných ze zahraničí na území České republiky razantně stoupl a zároveň by se zvýšilo množství překážek pro české podnikatele při zavádění nových technologií. Podle odborníků údajná úspora nákladů spojená s novým systémem není úsporou nákladů, ale jejich přesunem z významných zahraničních přihlašovatelů na české podnikatele.⁵⁴

Nicméně oficiální postoj české vlády je odlišný a ratifikaci Dohody o JPS považuje za jednu ze svých priorit: *„Vláda pokládá uskutečňování jednotného patentového systému a odpovídající právní úpravy za významný příspěvek jak k fungování jednotného trhu se zbožím a se službami, tak k podpoře kreativity a inovací v EU z důvodu zlevnění a zjednodušení patentové ochrany.“⁵⁵*

Dohoda o JPS bude posuzována jako mezinárodní smlouva podle čl. 10a Ústavy České republiky, neboť některé pravomoci orgánů České republiky (soudů) budou přeneseny na mezinárodní instituci.⁵⁶ Doposud je pravomoc rozhodovat ve sporech o porušení práv z patentu svěřena dle zákona č. 221/2006 Sb., o vymáhání práv z průmyslového vlastnictví, ve znění pozdějších předpisů, soudům resp. celostátní místní příslušnost náleží Městskému soudu v Praze. Domnívám se, že vzhledem k velmi odlišným názorům české vlády a odborné veřejnosti, je možné, že až Dohoda o UPC bude Českou republikou ratifikována, bude její konformita s ústavním pořádkem rozporována před Ústavním soudem.

⁵³ Česká advokátní komora. NEPŘÍJÍMEJME PATENTOVÝ BALÍČEK [online]. 18. 5. 2013 [staženo 7. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.cak.cz/scripts/detail.php?id=11324>.

⁵⁴ Ibidem.

⁵⁵ Úřad vlády a Ministerstvo průmyslu a obchodu. Priority vlády České republiky v agendě jednotného trhu Evropské unie pro období 2013-2014 [online]., listopad 2013, s. 18 [staženo 7. 10. 2014] Dostupné z: http://www.vlada.cz/assets/evropske-zalezitosti/dokumenty/Priority-vlady-Ceske-republiky-v-agende-jednotneho-trhu-Evropske-unie-2013-2014_2.pdf

Česká republika do budoucna má volbu mezi třemi různými postoji vůči fungování uspořádání Soudu prvního stupně ve vztahu ke svému území. Může vytvořit místní divizi, podílet se na regionální divizi, nebo se nijak neúčastnit a nechat spory na rozhodování ústřední divize. Rozhodné budou pravděpodobně finanční náklady na chod místní divize, neboť vzhledem k nízkému počtu sporů z evropských patentů⁵⁷ by regionální divize byla určitým kompromisem, kdy by Česká republika sdílela náklady na její chod a zároveň by si mohla zvolit jazyk, který by pro ni byl nejpříjemnější. Osobně se domnívám, že v případě vytvoření regionální divize by se Česká republika spojila se Slovenskem a Maďarskem, tedy v rámci Visegrádské čtyřky bez účasti Polska. Je otázkou, jaký by si zvolila jednacím jazyk, nicméně tato varianta je pro české zájmy určitě přijatelnější než se zapojit do německých divizí.

4.3 Fungování Jednotného patentového soudu

Jednotný patentový soud (dále jen „JPS“) zahájí svou činnost po vstupu Dohody o JPS v platnost. Ta nastane dle čl. 89 Dohody o JPS prvním dnem čtvrtého měsíce po uložení třinácté ratifikační listiny nebo listiny o přistoupení v souladu s čl. 84. Mezi třinácti listinami se musí nacházet listiny tří států, v nichž bylo v platnosti nejvíce evropských patentů v roce 2012 tedy Německo, Velká Británie a Francie. Zároveň musí vstoupit v platnost změna nařízení (EU) č. 1215/2012 (Nařízení Brusel I), pokud jde o jeho vztah k Dohodě o JPS. Událost, která nastane později, má být rozhodná. Tou bude právě ratifikace třinácté listiny, nicméně je stále nejasné, kdy se tak stane, neboť skoro po dvou letech podpisu Dohody o JPS ji ratifikovalo z 25 členských států pouze pět. Dohoda o JPS je přístupná kterémukoli členskému státu Evropské unie, ale není otevřena pro státy mimo Evropskou unii.

Před zahájením činnosti JPS však stále chybí mnoho práce. Přípravný výbor si úkoly rozdělil do pěti oblastí: (i) právní; (ii) finanční; (iii) lidské zdroje; (iv) IT a (v) infrastruktura. Každou oblast má na starosti pracovní skupina, které se na základě harmonogramu vytvořeného Přípravným výborem, snaží naplňovat jednotlivé cíle. K 1. 12. 2014 je již jasné, že původní plány na udělení prvních jednotných evropských patentů v roce 2014 a zahájení činnosti soudu počátkem roku 2015 byly příliš smělé. Toho si je i vědoma i Přípravná komise, která svůj harmonogram aktualizovala v září

⁵⁶ Podobně je přenesená pravomoc i na Mezinárodní trestní soud.

⁵⁷ Přibližně 3 až 5 ročně. Viz: BŘICHÁČEK, Tomáš. Jednotný patentový soud pro EU blízko realizace. *Jurisprudence*. 2012, č. 6, s. 30.

2014 a jako nejbližší možný termín zahájení činnosti uvádí konec roku 2015.⁵⁸ Nicméně samotné zahájení činnosti soudu je závislé především na ratifikaci příslušného počtu smluvních členských států.

Nejdůležitějším úkolem pracovní skupiny mající na starost právní záležitosti je přijetí Jednacího řádu JPS. Přípravný výbor během roku 2014 zorganizoval širokou konzultaci a poté, co byl postupně několikrát revidován a zhodnocen skupinou odborníků, se dne 26. listopadu 2014 konalo veřejné ústní jednání ohledně návrhu Jednacího řádu JPS v Trevíru, kde se připomínkoval v pořadí již 17. návrh řádu. Dle harmonogramu Přípravného výboru by se během jara 2015 měly zakomponovat návrhy z ústního jednání a v květnu 2015 by měl být Jednací řád JPS formálně přijat Správním výborem JPS.

Stejná skupina má na starosti vytvoření řádu pro jednotlivé výbory, pravidla pro poskytování právní pomoci a návrh výše soudních poplatků, to ve spolupráci s finanční skupinou. Soudní poplatky se budou skládat jednak z paušálního poplatku, jednak z poplatku založeného na hodnotě převyšující předem stanovenou mezní částku. Celková výše má vytvářet rovnováhu mezi dvěma zásadami a to rovného přístupu ke spravedlnosti a odpovídajícího příspěvku stran na náklady vzniklé JPS.⁵⁹ Co se jeví jako jednoznačná výhoda, je jednotnost řízení, čímž se zamezí zbytečné byrokracii a zvýšeným nákladům souvisejících se souběžnými řízeními, jak tomu je doposud.

Pramenem práva pro JPS bude právo Unie, Dohoda o JPS, Úmluva o udělování evropských patentů, ostatní mezinárodní dohody, které souvisí s patentovým právem a které jsou zároveň závazné pro všechny smluvní členské státy. Ve vztahu k Soudnímu dvoru Evropské unie pak JPS bude mít stejně jako vnitrostátní soudy povinnost pokládat předběžné otázky dle čl. 267 Smlouvy o fungování EU.

4.3.1 Pravomoc JPS

Jednotný patentový soud bude mít výlučnou pravomoc ve vztahu k občanskoprávním sporům týkajících se (i) evropských patentů, (ii) evropských patentů s jednotným účinkem, (iii) dodatkových ochranných osvědčení vydaných pro výrobek chráněný takovým patentem a (iv) evropských patentových přihlášek.

⁵⁸ Roadmap of the Preparatory Committee of the Unified Patent Court [online]. [staženo 7. 11. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/images/documents/roadmap-201409.pdf>.

⁵⁹ Úřad průmyslového vlastnictví. Otázky a odpovědi ohledně Jednotného patentového soudu [online]. 02. 01. 2014, ot. č. 49 [staženo 7. 11. 2014]. Dostupné z:

Dále soud bude mít výlučnou pravomoc v celé řadě taxativně vyjmenovaných žalob v čl. 32 Dohody o JPS. Nejčastějšími typy žalob jsou: (i) žaloba týkající se skutečného nebo hrozícího porušování patentů, (ii) žaloba na prohlášení o neporušování, (iii) žaloba na předběžná a ochranná opatření a soudní zákazy, (iv) žaloba na zrušení a (v) protižaloby týkající se zrušení. JPS bude společným soudem pro smluvní členské státy, a zároveň bude součástí soudních systémů jednotlivých smluvních členských států.

4.3.2 Vynětí z pravomoci

Dohoda o JPS nicméně počítá s určitým přechodným obdobím, kdy budou existovat určité výjimky z této výlučné pravomoci. Toto období by mělo trvat sedm let, ale bude možné ho na základě široké konzultace s uživateli patentového systému a stanoviska JPS prodloužit o dalších sedm let. Během tohoto období bude možné podat žalobu na porušení či na zrušení evropského patentu, žalobu na porušení nebo prohlášení neplatnosti dodatkového ochranného osvědčení vydaného pro výrobek chráněný evropským patentem u vnitrostátního soudu nebo jiných příslušných vnitrostátních orgánů (čl. 83 odst. 1 Dohody o JPS). Zároveň bude možné zvolit si možnost „opt-out“, kdy majitel nebo přihlašovatel evropského patentu uděleného před uplynutím přechodného období se mohou rozhodnout být vyňati z výlučné pravomoci JPS. Toto rozhodnutí musí oznámit soudní kanceláři nejpozději jeden měsíc před uplynutím přechodného období a toto vynětí nabyde účinku dnem zanesení do rejstříku. Na rozdíl od evropských patentů bez jednotného účinku evropské patenty s jednotnými účinky nebude možné z pravomoci vyjmout.

V souvislosti s možností vynětí z pravomoci vyvstává důležitá otázka, zda pro tyto subjekty bude závazná Dohoda o JPS. Touto otázkou se zabývala nejen Přípravný výbor, ale i odborná veřejnost. Pro majitele evropských patentů je to rozhodné při vytváření strategie případných soudních sporů. Pro smluvní členské státy může odpověď na tuto otázku ovlivnit proces ratifikace Dohody o JPS. Přípravný výbor se k problematice interpretace důsledků aplikace čl. 83 Dohody o JPS vyjádřil ve své zprávě z 29. ledna 2014.

První možností je vyjmout JPS z výlučné pravomoci, ale zachovat platnost Dohody o JPS. Národní soudy by pak musely aplikovat hmotněprávní ustanovení Dohody o JPS. V tomto případě by vnitrostátní právo šlo stranou a soud by se řídil

Dohodou o JPS, přestože by se majitel/přihlašovatel rozhodl pro možnost vynětí z pravomoci JPS. Druhou možností, jak tuto problematiku řešit, je vůbec neaplikovat Dohodu o JPS po dobu přechodného období, pokud byla zvolena možnost vynětí z pravomoci JPS.

Přípravný výbor odkazuje na čl. 31 a 32 Vídeňské úmluvy o smluvním právu, které stanoví:

- (i) Obecná pravidla výkladu (čl. 31 odst. 1): *„Smlouva musí být vykládána v dobré víře, v souladu s obvyklým významem, který je dáván výrazům ve smlouvě v jejich celkové souvislosti, a rovněž s přihlédnutím k předmětu a účelu smlouvy.“*
- (ii) doplňkové prostředky výkladu (čl. 32): *„Doplňkových prostředků výkladu, včetně přípravných materiálů na smlouvě a okolností, za nichž byla smlouva uzavřena, lze použít buď pro potvrzení významu, který vyplývá z použití článku 31, nebo pro určení významu, když výklad provedený podle článku 31:
 - a) buď ponechává význam nejednoznačným, nebo nejasným; nebo
 - b) vede k výsledku, který je zřejmě protismyslný nebo nerozumný.“⁶⁰*

Dle Přípravného výboru, lze z úvodních ustanovení a čl. 1 Dohody o JPS vyvodit, že přáním smluvních členských států bylo zlepšit vymáhání patentů a zabránit nedůvodným žalobám a pomocí jednotného evropského patentu zvýšit právní jistotu. Byly to právě tyto státy, které se rozhodly vytvořit JPS, jak ostatně napovídá už samotný název Dohoda o Jednotném patentovém soudu. JPS je založen na jednotném soudním systému. V případě, že by jednotlivé vnitrostátní soudy samostatně interpretovaly Dohodu o JPS, docházelo by k odlišným interpretacím, což by bylo v rozporu s cíli Dohody samotné. Z této argumentace lze vyvodit, že je žádoucí, aby po určitou dobu vnitrostátní soudy rozhodovaly na základě vlastní právní úpravy v souvislosti s evropskými patenty. Přípravný výbor je tedy toho názoru, že pokud majitel/přihlašovatel evropského patentu zvolí cestu vynětí z výlučné pravomoci JPS během přechodné doby, vnitrostátní soudy mají rozhodovat na základě vnitrostátního

⁶⁰ Vídeňská úmluva o smluvním právu, vyhl. č. 15/1988 Sb.

práva a Dohodu o JPS neaplikovat.⁶¹ Zůstává ovšem otázkou, jak postupovat, pokud vnitrostátní soudy budou odlišného názoru a Dohodu o JPS budou aplikovat a zároveň i interpretovat.

Evropský patent bude možné vyjmout pouze ve všech smluvních členských státech, ve kterých byl patent validován, zároveň. Nepůjde ho tudíž vyjmout pouze v některých státech a pro zbytek využívat pravomoci JPS. V případě, že by přihláška měla více majitelů nebo přihlašovatelů, vynětí bude třeba oznámit společně a všichni přihlašovatelé/majitelé s ním budou muset souhlasit. Pokud bude vyňata evropská patentová přihláška, vynětí bude platit i pro následně udělený evropský patent.

Některé detaily související se zápisem vynětí jsou ještě součástí vyjednávání. Stále není jisté, zda se zápisem vynětí bude spojen určitý poplatek a zda soudní kancelář bude vynětí do rejstříku zanášet již před zahájením činnosti JPS.

4.3.3 Sídlo a složení

Soud se bude skládat ze soudu prvního stupně, odvolacího soudu a soudní kanceláře. Soud prvního stupně bude mít ústřední komoru, místní a regionální komory. Sídlo ústřední komory se bude nacházet v Paříži, dále bude existovat sekce v Londýně a Mnichově, které se budou zabývat specifickými patentovými sekcemi.⁶²

Dále budou státy moci zřizovat místní komory (až čtyři v rámci jednoho státu) nebo společně s jedním nebo více smluvními členskými státy regionální komory. Strukturu EPC zobrazuje Graf 1.

⁶¹ Unified Patent Court. Interpretative note - Consequences of the application of Article 83 UPCA [online]. 29. 01. 2014 [staženo 25. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/news/71-interpretative-note-consequences-of-the-application-of-article-83-upca>.

⁶² Londýn bude mít na starosti tyto patentové sekce: lidské potřeby (A), chemie a hutnictví (C); v Paříži kromě kanceláře předsedy budou vytvořeny sekce průmyslová technika, doprava (B), textil, papír (D), stavebnictví (E), fyzika (G), a elektřina (H); Mnichov se bude zabývat sekcemi: mechanika, osvětlování, topení, zbraně, práce s trhavinami (F). Přidělení jednotlivých sekcí je součástí Přílohy II Dohody o JPS.



Graf 1: Struktura JPS ⁶³

V březnu 2014 Švédsko, Estonsko, Lotyšsko a Litva oznámily, že vytvoří Nordicko-baltickou regionální komoru, která bude mít sídlo ve Stockholmu, a zároveň bude možné jednotlivá ústní jednání konat i na území ostatních států. Tato komora si zvolila jako procesní jazyk angličtinu.⁶⁴ Dne 13. listopadu 2014 vyšla zpráva irského parlamentu, že v Irsku bude pravděpodobně vytvořena místní komora. Rozhodnutí bude ale záležet na výsledcích referenda. Irsko se tímto krokem chce stát atraktivní lokalitou pro mezinárodní společnosti zabývající se především výzkumem a vývojem. Místní komora JPS má být dalším zlepšením stávajícího právního rámce, čímž bude poskytnuta větší jistota, že patentové spory mohou být řešeny na místě a bez průtahů a zároveň mít celoevropský účinek za velmi sníženou cenu.⁶⁵

Závěrem je třeba dodat, že všechny komory se budou řídit společným Jednacím řádem JPS. Proti prvoinstančnímu rozhodnutí se bude možné dovolat u odvolacího soudu, který bude sídlit v Lucemburku, kde se bude nacházet i rejstřík.

4.3.4 Příslušnost soudu

Dohoda o JPS v čl. 33 upravuje příslušnost jednotlivých komor soudu prvního stupně JPS. Žaloby na skutečné nebo hrozící porušování, na předběžná a ochranná

⁶³ Tabulka převzata z: An Enhanced European Patent System [online]. 2014, s. 11. [staženo 25. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/images/documents/enhanced-european-patent-system.pdf>.

⁶⁴ Unified Patent Court. Fifth meeting of the Preparatory Committee 18 March 2014 [online]. 19. 3. 2014 [staženo 20. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/news/73-fifth-meeting-of-the-preparatory-committee-18-march-2014>.

⁶⁵ O'NEILL, Brian. LEXOLOGY. Ireland to establish local division of the Unified Patent Court [online]. 14. 11. 2014 [staženo 20. 11. 2014]. Dostupné z: <http://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=08a6facb-1930-4433-869c-68dc88b4ff74>.

opatření a soudní zákazy, dále pak žaloby ohledně škod a náhrad souvisejících s prozatímní ochranou a žaloby týkající se předchozího využívání vynálezu se zpravidla budou podávat u místní nebo regionální komory dle místa, kde k porušení došlo, nebo může dojít ke skutečnému nebo hrozícímu porušení patentu. Druhou možností je žalobu podat v místě, kde má žalovaný bydliště nebo místo podnikání. Pokud ovšem žalovaný nemá bydliště ani místo podnikání na území smluvních členských států, místní příslušnost se bude řídit dle místa porušení, nebo bude žaloba podána u ústřední komory. Jestliže existuje více žalovaných, alespoň jeden z nich musí mít bydliště nebo sídlo na území smluvních členských států. K tomu, aby mohla být podána žaloba proti více žalovaným zároveň, je nutné, aby mezi nimi existoval určitý obchodní vztah, a žaloba se musí týkat stejného domnělého porušení. V případě, že neexistuje žádná místní ani regionální komora v místě, kde k porušení došlo, žaloba se bude podávat taktéž u ústřední komory.

Pro typy žalob dle čl. 32 odst. 1 písm. a), c), f), g) nebo h) platí, že pokud spor mezi určitými stranami projednává určitá komora, nelze před jinou komorou projednat některou z těchto žalob mezi stejnými stranami a ohledně stejného patentu. Byly-li žaloby podány u různých komor, je k projednání věci příslušná ta komora, u níž byla žaloba podána jako první. Ostatní komory mají povinnost tuto žalobu prohlásit za nepřijatelnou. V případě, že by k porušení patentu docházelo na území tří a více regionálních komor, postoupí příslušná regionální komora věc na návrh žalovaného ústřední komoře.

Jestliže byla podána protižaloba ve věci zrušení patentu, může místní nebo regionální komora:

- (i) pokračovat s oběma žalobami⁶⁶;
- (ii) postoupit protižalobu k ústřední komoře a pozastavit řízení týkající se žaloby na porušení, nebo v něm pokračovat; nebo
- (iii) po dohodě se stranami postoupit věc k rozhodnutí ústřední komoře.

Ostatní záležitosti věcné příslušnosti jsou upraveny v čl. 33 Dohody o JPS a jsou i předmětem jednání o návrhu Jednacího řádu JPS.

⁶⁶ V tomto případě může předseda soudu prvního stupně požádat o přidělení soudce s technickou kvalifikací ze sboru soudců, který má kvalifikaci a zkušenosti v příslušné technické oblasti.

4.3.5 Soudci

Kritéria způsobilosti pro jmenování soudců upravuje čl. 15 Dohody o JPS. Soud bude obsazen soudci s právní i technickou kvalifikací. Soudci se budou moci stát pouze osoby, jež mají občanství v jednom ze smluvních členských států. Dále u nich bude muset být zaručena nejvyšší úroveň odborné způsobilosti, budou muset prokázat zkušenosti s řešením patentových sporů a mít výbornou znalost alespoň jednoho z úředních jazyků EPÚ.

Co se týče právní kvalifikace, je to taková, která je nezbytná k výkonu soudních funkcí ve smluvním členském státě. Pro splnění technické kvalifikace je potřeba mít univerzitní vzdělání a prokázané odborné znalosti v určité technické oblasti. Soudci s technickou kvalifikací budou muset zároveň prokázat znalosti občanského práva hmotného a procesního, které se týká patentových sporů.

Soudci s právní kvalifikací nebudou moci vykonávat jinou výdělečnou ani nevýdělečnou činnost, pouze v případě, že by jim správní výbor udělil výjimku. Funkce soudce bude slučitelná s funkcí jiných soudních funkcí na vnitrostátní úrovni. Na rozdíl od toho soudci s technickou kvalifikací, kteří vykonávají svou funkci pouze na částečný úvazek, mohou vykonávat i jiné funkce, pokud by taková funkce nevedla ke střetu zájmů. Pravidla střetu zájmů upravuje Statut JPS.

Jednotlivé senáty musí mít mezinárodní složení. Přípravný výbor již zahájil výběr jednotlivých soudců a z jednotlivých kandidátů vytvořil seznam potenciálních soudců, kteří byli v první polovině roku 2014 výborem osloveni. Správní výbor JPS by po vzájemné dohodě měl jmenovat soudce a začátkem roku 2015 by mělo začít školení soudců ve speciálně vytvořeném výcvikovém zařízení JPS v Budapešti.

4.3.6 Jazyk

Dohoda o JPS stanoví, že jazykem řízení před místní nebo regionální komorou má být úřední jazyk EU, který je buď úředním jazykem, nebo jedním z úředních jazyků smluvního členského státu, na jehož území se příslušná komora nachází, nebo úřední jazyk či jazyky určené smluvními členskými státy, které sdílejí regionální komoru. Dále Dohoda připouští smluvní ujednání jednoho nebo více úředního jazyka EPÚ, jak např. již učinila Nordicko-baltická komora, která si zvolila angličtinu.

Jazykem řízení u ústřední komory pak bude jazyk, ve kterém byl patent udělen. Odvolací soud bude jako jazyk řízení používat jazyk řízení soudu prvního stupně.

Dokumenty bude nutné zpravidla přeložit do jazyka řízení. Náklady na překlad ponese strana, která dokument předloží. Pokud strana prohraje spor, bude muset nést i tyto náklady. Každý senát soudu prvního stupně a odvolací soud se mohou vzdát požadavků na překlad, pokud to uznají za vhodné. V případě, že bude potřeba simultánního tlumočení, náklady bude hradit JPS.

4.3.7 Strany řízení a zastupování

Žalobu k JPS je oprávněn podat majitel patentu. Toto oprávnění má i výlučný držitel licence. Držitel licence má povinnost o takovýchto žalobách majitele informovat. V případě nevýlučných licencí není držitel oprávněn podávat žaloby u JPS, pokud licenční smlouva nestanoví něco jiného. Majitel patentu se může k žalobě na vlastní žádost připojit.

Strany mohou být zastoupeny a to buď právníky oprávněnými k zastupování před soudy smluvního členského státu, nebo evropskými patentovými zástupci. Na druhou skupinu zástupců jsou kladeny požadavky na kvalifikaci a jejich seznam bude veden u vedoucího soudní kanceláře.

4.3.8 Prozatímní opatření

V rámci prozatímních opatření bude mít UPC pravomoc dávat příkazy k předběžným opatřením za účelem zajištění důkazů a k prohlídce objektů, příkazy stranám, aby předložily důkazy, zmrazovací příkazy (nepřevádění aktiv z území), nařízení k zajištění nebo vydání výrobků podezřelých z porušení patentu a předběžné zajištění movitého a nemovitého majetku domnělého porušitele. Jedná o mnohé pravomoci, které doposud měly pouze národní soudy.

4.3.9 Řízení před JPS a odvolání

Řízení před soudem se bude skládat z písemného, předběžného a ústního řízení. Všechna řízení mají být organizována pružně a vyváženě.

Během předběžného řízení se mají činit především nezbytné přípravy pro ústní řízení. Odpovídat za něj bude soudce zpravodaj, který bude mít pravomoc konat jedno či více předběžných jednání se stranami. Zároveň se soudce zpravodaj pokusí o urovnání sporu a to prostřednictvím mediace nebo rozhodčího řízení. K alternativnímu řešení sporů bude sloužit patentové mediační a rozhodčí středisko se sídlem v Lublani a

Lisabonu. Jako alternativního řešení sporu není možné omezení nebo zrušení patentu. O tom může rozhodnout pouze soud.

V předběžném řízení se mají především připravit podklady pro ústní řízení. Soudce zpravodaj proto může nařídit objasnění určitých bodů, předložení důkazů apod. Pokud strana, která byla vyzvána k doplnění či objasnění určité skutečnosti, neuposlechla tohoto příkazu, JPS jí může uložit pokutu, která ovšem musí být přiměřená významu příkazu, který má být vykonán.

Během ústního řízení pak strany sporu budou mít možnost vysvětlit svá stanoviska. Zároveň ale soud může rozhodnout, že se ústní řízení nebude konat, pokud s tím strany souhlasí. Dohoda JPS v čl. 53 odst. 1 uvádí demonstrativní výčet důkazních prostředků, které mohou být použity v řízení před soudem. Ty následně hodnotí soud svobodně a nezávisle na základě zásady volného hodnocení důkazů. Důkazní břemeno ponese strana, která se dokazovaných skutečností bude dovolávat. Dále platí vyvratitelná domněnka, že pokud je předmětem patentu postup pro získání nového výrobku, má se za to, že pokud byl totožný výrobek vyroben bez souhlasu majitele patentu, stalo se tak patentovým postupem, neprokáže-li se opak.

Při rozhodování je soud vázán rozsahem návrhu, který strany předložily, a nemůže jim přiznat více, než požadují. Rozhodnutí má být vydáno co nejdříve po skončení ústního řízení. Pravděpodobně bude existovat šestitýdenní lhůta od skončení ústního řízení pro vydání rozhodnutí.⁶⁷ Rozhodnutí a příkazy jsou vykonatelné ve všech smluvních členských státech a k rozhodnutí se připojuje příkaz k jeho výkonu. Samotné vykonávací řízení se bude řídit právem smluvního státu, v němž se rozhodnutí vykonává.

4.3.10 Odvolání

Odvolání se bude podávat do dvou měsíců ode dne oznámení rozhodnutí soudem prvního stupně. Musí jít o buď o rozhodnutí (i) konečné, nebo (ii) rozhodnutí, které ukončuje řízení ve vztahu k jedné ze stran, nebo (iii) o specifické rozhodnutí či příkazy.⁶⁸ Může tak učinit kterákoli ze stran, která byla ve svém podání zcela nebo zčásti neúspěšná.

⁶⁷ Unified Patent Court. *Preliminary set of provisions for the Rules of Procedure of the Unified Patent Court* [online]. 17th draft. 31. 10. 2014, Rule 118, sec. 7. [staženo 20. 11. 2014]. Dostupné z: http://www.unified-patent-court.org/images/documents/UPC_Rules_of_Procedure_17th_Draft.pdf.

⁶⁸ Rozhodnutí předsedy soudu prvního stupně na návrh jedné ze stran použít jazyk, ve kterém byl patent udělen, jako jazyk řízení; příkaz k předložení důkazů a zaslání bankovních, finančních nebo obchodních dokumentů; příkaz k zajištění důkazů a prohlídce objektu; zmrazovací příkaz; příkaz k vydání

Odvolání je řádným opravným prostředkem. Jako mimořádný opravný prostředek Dohoda o JPS umožňuje obnovu řízení (Čl. 81 Dohody o JPS). Odvolání proti rozhodnutí nebo příkazu se může týkat jak právních, tak skutkových otázek. Dohoda o JPS je založena stejně jako český občanský soudní řád na koncentraci řízení, tudíž v odvolacím řízení nelze obecně přinášet nové skutečnosti a důkazy. Možné je to pouze v případech, že jejich předložení příslušnou stranou nemohlo být přiměřeně očekáváno během řízení před soudem prvního stupně. Soud dále přihlédne k tomu, zda je nové podání značně významné pro rozhodnutí o odvolání a zároveň i ke stanovisku druhé strany k předložení nových podání. Odvolání obecně nemá suspenzivní účinek, pokud odvolací soud nedojde k jinému názoru. Naopak odvolání proti rozhodnutí o žalobách nebo protižalobách na zrušení patentu mají vždy odkladný účinek.⁶⁹

Obecně je odvolání založeno na apelačním principu. Odvolací soud v případě, že je odvolání opodstatněné, rozhodnutí soudu prvního stupně zruší a vydá vlastní rozhodnutí v napadené věci. Pouze ve výjimečných případech se uplatní kasační princip, kdy odvolací soud vrátí věc zpět soudu prvního stupně k opětovnému projednání a rozhodnutí. V tomto případě je soud prvního stupně vázán právním názorem rozhodnutí odvolacího soudu.

Odvolací soud bude moci společně projednat odvolání proti samostatným rozhodnutím o porušení a o neplatnosti patentu. V případě, že tato dvě různá řízení probíhala v různých jazycích tedy tzv. případ bifurkace, jazykem řízení u odvolacího soudu bude jazyk řízení hlavní žaloby, tedy žaloby na porušení.

předběžných a zajišťovacích opatření včetně soudních zákazů, zajištění a vydání; příkaz ke sdělení informace. Proti ostatním příkazům je možné se odvolat jen společně s odvoláním proti konečnému rozhodnutí soudu prvního stupně, nebo když soud poskytne lhůtu pro odvolání.

⁶⁹ Tento účinek má i žaloba týkající se rozhodnutí Evropského patentového úřadu přijatá při plnění úkolů uvedených v čl. 9 nařízení (EU) č. 1257/2012.

Závěr

Tato práce představila historický vývoj vytváření evropského patentu od samého počátku až po současný stav. Ukázalo se, že na rozdíl od ochranných známek a průmyslových vzorů, u nichž je možné získat ochranu na úrovni Společenství, s patenty to bylo od počátku mnohem komplikovanější. Největší překážkou se ukázala být otázka překladů, které jsou velmi nákladné, neboť je třeba překládat patentové přihlášky do jednotlivých jazyků smluvních států. To se snažila usnadnit Londýnská dohoda a v současnosti jsou velké naděje vkládány do strojových překladů. Nicméně i nadále problematika překladů představuje jednu z největších překážek při procesu ratifikace Dohody o JPS.

Dále práce ukázala, jak funguje Evropská patentová organizace, z jakých pramenů čerpá Evropský patentový úřad při svém rozhodování a co jej ovlivňuje. Částečně se práce věnovala i otázce patentovatelnosti, avšak se nejedná o vyčerpávající shrnutí, neboť problematika patentovatelnosti je mnohem širší a obsahově by zasloužila spíše samotné monografické pojednání. Součástí třetí kapitoly je i popis možností přihlašování patentu do zahraničí a postupu při podávání evropské patentové přihlášky, část kapitoly se zabírá účinky, jaké evropská patentová přihláška má v České republice.

Poslední kapitola se věnuje vytvoření Jednotného patentového soudu. Proces přijetí Dohody o PS byl poměrně komplikovaný, samotná existence Dohody o JPS je soudně rozporována a stále se čeká na ratifikaci příslušného počtu smluvních členských států. Domnívám se, že poté, co ji ratifikují tři klíčové země – Německo, Francie a Velká Británie, zbylé země je budou v ratifikaci následovat, byť se může stát, že ne všechny země, které Dohodu podepsaly, ji i ratifikují. Výše zmíněné klíčové země by neměly mít problém s ratifikací, protože nemají problém s překlady, neboť jejich úřední jazyky jsou zároveň úředními jazyky Evropského patentového úřadu. Hlavním tahounem bude v procesu ratifikace dle mého názoru Německo, které je považováno za „Meccu“ patentového práva.

Naopak největší kritika zaznívá ze strany Polska a Španělska. Hlasy proti ratifikaci se objevují i v České republice a je nutno dodat, že se nejedná o ojedinělé názory, ale o jednotný názor odborné většiny. Až budoucnost ukáže, zda tento názor bude mít takovou sílu, že by změnil postoj české vlády. Osobně se domnívám, že nikoli, ale že následně po ratifikaci bude Dohoda rozporována u Ústavního soudu.

Práce dále ukázala, že postup ratifikace je pomalejší, než se původně očekávalo, ale přípravy k vytvoření Jednotného patentového soudu stále intenzivně probíhají. Klíčové je projednávání jednotného řádu, jehož finální podobu lze očekávat v průběhu 2015. Nejdůležitější věc – výše poplatků – však stále nebyla vyřešena a dle mého názoru mnohé státy vyčkávají s ratifikací až do rozhodnutí právě o těchto poplatcích. Naopak přípravná komise vyvíjí nátlak na státy, aby urychlily ratifikaci bez ohledu na to, jaká bude stanovena výše poplatků.

Závěrem je tedy třeba si uvědomit, že se nacházíme ve velmi přelomovém období ve vývoji evropského patentu a vytváření jednotné soudní ochrany. Mnoho otázek je stále sice ještě nezodpovězených, nicméně tato práce pomáhá zodpovědět alespoň některé a je jisté, že evropský patent je důležitým prvkem ochrany průmyslového vlastnictví v Evropě a rozhodně je předmětem, jehož bližší zkoumání je nejen nezbytné, ale i velmi aktuální.

Použitá literatura

Literatura:

- JENERÁL, Emil. *Evropský a eurasijský patentový systém: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací*. 1. vyd. Praha: Metropolitní univerzita Praha, 2011, 272 s.
- JENERÁL, Emil. *Revize Evropské patentové úmluvy z roku 2000*. Vyd. 1. Praha: Úřad průmyslového vlastnictví, 2008, 219 s.
- *Vynálezy pro budoucnost: úvod do problematiky patentů pro malé a střední podniky*. 1. české vyd. Praha: Úřad průmyslového vlastnictví, 2009, 46 s. Duševní vlastnictví pro podniky.

Články:

- JAKL, Ladislav. *Evropský systém ochrany průmyslového vlastnictví a jeho vliv na vývoj v České republice: vybrané otázky spojené s evropskou harmonizací a integrací*. Vyd. 1. Praha: Úřad průmyslového vlastnictví, 1999, 194 s.
- KOPECKÁ, Světlana. Vliv práva Evropských společenství na změny evropského patentového systému. *Průmyslové vlastnictví*, 2001, č. 9-10.
- *Studie o nákladech na evropské patenty*. *Průmyslové vlastnictví*, 2006, č. 1-2, s. 27.
- BŘICHÁČEK, Tomáš. Jednotný patentový soud pro EU blízko realizace. *Jurisprudence*. 2012, č. 6, s. 24 – 30.
- DVORNÁK, Jan. *Evropské patentové organizaci je dvacet let*. *Průmyslové vlastnictví*, 1997, č. 11-12, s. 215.

Právní předpisy a judikatura:

- Zákon č. 527/1990 Sb., o vynálezech a zlepšovacích návrzích, ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů.

- Zákon č. 173/2002 Sb., o poplatcích za udržování patentů a dodatkových ochranných osvědčení pro léčiva a pro přípravky na ochranu rostlin a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů.
- Pařížská úmluva na ochranu průmyslového vlastnictví (1883).
- Úřední věstník EU (L 361 z 31. 12. 2012 str. 1).
- Úřední věstník EU (L 361 z 31.12.2012 str. 89).
- Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě KOM (2007) 165 - Zlepšení patentového systému v Evropě. dostupné z: http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/docs/patent/com_2007_165_cs.pdf [staženo 15. 11. 2014].
- Protocol on the settlement of litigation concerning the infringement and validity of Community Patents (Protocol on litigation), Úř. věst. L 401, 30. 12. 1989, s. 34—44.
- Proposal for a Council Decision conferring jurisdiction on the Court of Justice in disputes relating to the Community patent, COM/2003/0827 final - CNS 2003/0326.
- Proposal for a Council Decision establishing the Community Patent Court and concerning appeals before the Court of First Instance, COM/2003/0828 final - CNS 2003/0324.
- Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě: Zlepšení patentového systému v Evropě, KOM (2007) 165 [2007].
- COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN UNION. Advocate General's Opinion in Case C-146/13 Spain v Parliament and Council and C-147/13 Spain v Council. *Advocate General Yves Bot: Spain's actions against the European regulations implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection must be dismissed* [online]. Luxembourg, 18 November 2014, PRESS RELEASE No 152/14 [staženo 25. 11. 2014]. Dostupné z: <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2014-11/cp140152en.pdf>
- Posudek 1/09 Soudního dvora (pléna) ze dne 8. 3. 2011.
- Vídeňská úmluva o smluvním právu, vyhl. č. 15/1988 Sb.
- Unified Patent Court. *Preliminary set of provisions for the Rules of Procedure ("Rules") of the Unified Patent Court* [online]. 17th draft. 31. 10. 2014 [staženo

20. 11. 2014]. Dostupné z: http://www.unified-patent-court.org/images/documents/UPC_Rules_of_Procedure_17th_Draft.pdf.

- Zákon č. 221/2006 Sb., o vymáhání práv z průmyslového vlastnictví, ve znění pozdějších předpisů.

Web, e-články:

- European Commission. Unitary patent – ratification progress [online]. 2014, [staženo 10. 10. 2014].
- Dostupné z: http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/patent/ratification/index_en.htm
- TONAROVÁ, Zuzana. *Současnost a budoucnost evropských patentů*. Dny práva 2011, Brno: Masarykova univerzita, 2012. Dostupné z: <http://www.law.muni.cz/content/cs/proceedings/> [staženo 8. 11. 2014].
- Přistoupení České republiky k Londýnské dohodě: překládat či nepřekládat patenty? ICC ČR, 3. 8. 2009. Dostupné zde: <https://sites.google.com/site/iccczech/press-3/press-2/pristoupeniceskerepublikyklondynskedohodeprekladatcineprekladatpatenty> [staženo 8. 11. 2014].
- PFALLER, Wolfgang. Sybaris. *Entstehung des Patentwesens* [online]. Wolfgang Pfaller Dostupné z: <http://www.wolfgang-pfaller.de/sybaris.htm> [staženo 12. 8. 2014].
- World Intellectual Property Review. *Will Poland join the Unitary Patent system?* [online]. 2. 5. 2013 [staženo 10. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.worldipreview.com/news/will-poland-join-the-unitary-patent-system>
- ŁAZEWSKI, Marek. International Association for the Protection of Intellectual Property. *Whatever happened to Polish support for Unified Patent Package* [online]. květen 2013. [staženo 10. 10. 2014]. Dostupné z: https://www.aippi.org/enews/2013/edition30/Marek_Lazewski.html
- MRÁZEK, Vojtěch. Český informační portál prumysl.cz. In: Jednotný patentový soud: Opravdu pomůže malým a středním podnikům? [online]. 2. 4. 2014 [staženo 10. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.prumysl.cz/jednotny-patentovy-soud-opravdu-pomuze-malym-a-strednim-podnikum/>.

- Česká advokátní komora. *NEPŘIJÍMEJME PATENTOVÝ BALÍČEK* [online]. 18. 5. 2013 [staženo 7. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.cak.cz/scripts/detail.php?id=11324>.
- Úřad vlády a Ministerstvo průmyslu a obchodu. Priority vlády České republiky v agendě jednotného trhu Evropské unie pro období 2013-2014 [online]., listopad 2013, s. 18 [staženo 7. 10. 2014] Dostupné z: http://www.vlada.cz/assets/evropske-zalezitosti/dokumenty/Priority-vlady-Ceske-republiky-v-agende-jednotneho-trhu-Evropske-unie-2013-2014_2.pdf
- *Roadmap of the Preparatory Committee of the Unified Patent Court* [online]. [staženo 7. 11. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/images/documents/roadmap-201409.pdf>.
- Úřad průmyslového vlastnictví. *Otázky a odpovědi ohledně Jednotného patentového soudu* [online]. 02. 01. 2014 [staženo 7. 11. 2014]. Dostupné z: http://www.upv.cz/cs/prumyslova-prava/vynalezy-patenty/jednotny_patentovy_soud/faq_jps.html
- Unified Patent Court. *Interpretative note - Consequences of the application of Article 83 UPCA* [online]. 29. 01. 2014 [staženo 25. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/news/71-interpretative-note-consequences-of-the-application-of-article-83-upca>.
- *An Enhanced European Patent System* [online]. 2014, 22 s. [staženo 25. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/images/documents/enhanced-european-patent-system.pdf>.
- Unified Patent Court. *Fifth meeting of the Preparatory Committee 18 March 2014* [online]. 19. 3. 2014 [staženo 20. 10. 2014]. Dostupné z: <http://www.unified-patent-court.org/news/73-fifth-meeting-of-the-preparatory-committee-18-march-2014>.
- O'NEILL, Brian. LEXOLOGY. *Ireland to establish local division of the Unified Patent Court* [online]. 14. 11. 2014 [staženo 20. 11. 2014]. Dostupné z: <http://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=08a6facb-1930-4433-869c-68dc88b4ff74>.
- Unitary Patent and Unified Patent Court [online]. Mnichov: BARDEHLE PAGENBERG Partnerschaft mbB Patentanwälte Rechtsanwälte [staženo 30. 11. 2014]. Dostupné z:

http://www.bardehle.com/fileadmin/contentdocuments/broschures/Unitary-Patent_Unified-Patent-Court.pdf

- Unitary patent – the situation in Italy [online]. [staženo 10. 11. 2014].
<http://www.theunitarypatent.com/unitary-patent-the-situation-in-italy>.

Shrnutí

Účelem diplomové práce je zkoumání evropského patentu. Práce se zabývá historickým vývojem evropského patentu od jeho počátku až po současnou úpravu. Následně se práce věnuje analýze Evropské patentové organizace založené spolu s přijetím Evropské patentové úmluvy v roce 1977. Fungování Evropského patentového úřadu a Správní rady včetně shrnutí pramenů pro rozhodování Evropského patentového úřadu je zachyceno v druhé části práce. Třetí kapitola se soustředí na otázku patentovatelnosti, proces podání evropské patentové přihlášky a její účinky v České republice. Čtvrtá kapitola se zabývá vznikem Dohody o jednotném patentovém soudu a její kritikou. Hlavní důraz je kladen především na popis budoucího fungování Jednotného patentového soudu a otázky, které kolem něj vyvstávají.

Abstract

The purpose of this thesis is to examine European patent. The work deals with the historical development of the European patent from its beginning to the current system. Subsequently, the work focuses on analysis of the European Patent Organization established with the adoption of the European Patent Convention in 1977. The functioning of the European Patent Office and the Administration Council, including a summary of the sources for the decisions of the European Patent Office is captured in the second part. The third chapter focuses on the question of patentability, the process of filing a European patent application and its effects in the Czech Republic. The fourth chapter deals with the emergence of the Agreement on the Unified Patent Court and its critics. The main emphasis is placed on the description of the future operation of the Unified Patent Court and the issues that arise around it.

Seznam zkratk

EPC: Evropská patentová úmluva

EPÚ: Evropský patentový úřad

TRIPS: Dohoda o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví

PLT: Smlouva o patentové spolupráci

JPS: Jednotný patentový soud

EPLA: Dohody o ustanovení evropského soudního systému pro patentové spory

SFEU: Smlouva o fungování Evropské Unie

Název diplomové práce v anglickém jazyce

European Patent

Klíčová slova

Evropský patent, Evropský patentový úřad, Evropský patentový soud

Keywords

European patent, European Patent Office, Unified Patent Court

Seznam příloh

Příloha č. 1: Seznam států, které ratifikovaly Úmluvu o udělování evropských patentů včetně dat účinnosti přístupu

Příloha č. 2: Výpis z evropského patentového rejstříku

Příloha č. 3: EPO Form 1001

Přílohy

Příloha č. 1: Seznam států, které ratifikovaly Úmluvu o udělování evropských patentů včetně dat účinnosti přístupu

Země	Datum účinnosti přístupu
Albánie	1. 5. 2010
Belgie	7. 10. 1977
Bulharsko	1. 7. 2002
Bývalá republika Jugoslávie - Makedonie	1. 1. 2009
Česká republika	1. 7. 2002
Dánsko	1. 1. 1990
Estonsko	1. 7. 2002
Finsko	1. 3. 1996
Francie	7. 10. 1977
Chorvatsko	1. 1. 2008
Irsko	1. 8. 1992
Island	1. 7. 2004
Italy	1. 10. 1978
Kypr	1. 4. 1998
Lichtenštejnsko	1. 4. 1980
Litva	1. 12. 2004
Lotyšsko	1. 7. 2005
Lucembursko	7. 10. 1977
Maďarsko	1. 1. 2003

Malta	1. 3. 2007
Monako	1. 12. 1991
Německo	7. 10. 1977
Nizozemí	7. 10. 1977
Norsko	1. 1. 2008
Polsko	1. 3. 2004
Portugalsko	1. 1. 1992
Rakousko	1. 5. 1979
Rumunsko	1. 3. 2003
Řecko	1. 10. 1986
San Marino	1. 7. 2009
Slovensko	1. 7. 2002
Slovinsko	1. 12. 2002
Srbsko	1. 10. 2010
Španělsko	1. 10. 1986
Švédsko	1. 5. 1978
Švýcarsko	7. 10. 1977
Turecko	1. 11. 2000
Velká Británie	7. 10. 1977

Příloha č. 2: Výpis z evropského patentového rejstříku



Extract from the Register of European Patents

About this file: EP2574505

EP2574505 - Storage container for the cargo compartment of vehicles <small>[Right-click to bookmark this link]</small>			
Status	Request for examination was made <i>Database last updated on 26.11.2014</i>		
Most recent event	07.10.2014	New entry: Renewal fee paid	
Applicant(s)	For all designated states Skoda Auto a.s. Tr. Václava Klementa 869 293 60 Mladá Boleslav / CZ [2013/14]		
Inventor(s)	01 / Polacek, Roman Rybova 1904/23 500 09 Hradec Kralové / CZ [2013/14]		
Application number, filing date	12466018.4 [2013/14]	24.09.2012	
Priority number, date	CZ20110000615 [2013/14]	30.09.2011	Original published format: CZ 20110615
Filing language	CS		
Procedural language	DE		
Publication	Type:	A1 Application with search report	
	No.:	EP2574505	
	Date:	03.04.2013	
	Language:	DE	
	[2013/14]		
International and Supplementary search report(s)	Supplementary European search report - dispatched on:	EP	15.01.2013
Classification	International:	B60R5/04, B60R7/02	[2013/14]
Designated contracting states	AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR [2013/14]		
Extension states	BA	Not yet paid	
	ME	Not yet paid	
Title	German:	Ablagebox des Laderaums von Fahrzeugen	[2013/14]
	English:	Storage container for the cargo compartment of vehicles	[2013/14]
	French:	Vide-poche de l'espace de chargement des véhicules	[2013/14]
Examination procedure	02.10.2013	Amendment by applicant (claims and/or description)	
	04.10.2013	Examination requested [2013/46]	
Divisional application(s)	The date of the Examining Division's first communication in respect of the earliest application for which a communication has been issued is 02.12.2014		
Fees paid	Renewal fee		
	30.09.2014	Renewal fee patent year 03	
Documents cited:	Search	[X]EP1332919	
	by applicant	DE4405280	

Příloha č. 3: EPO Form 1001



Antrag auf Erteilung eines europäischen Patents

Request for grant of a European patent

Requête en délivrance d'un brevet européen

- Nachreichung von Form 1001 zu einer früher eingereichten Anmeldung nach Regel 40 (1) vom
 Form 1001 filed further to a previous application under Rule 40(1) on
 Dépôt du formulaire 1001 pour une demande déposée antérieurement au titre de la règle 40(1) en date du
- Bestätigung einer bereits durch Fax eingereichten Anmeldung vom bei
 Confirmation of an application already filed by fax on with
 Confirmation d'une demande déjà déposée par téléfax le auprès de

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration	
1 Anmeldenummer / Application No. / N° de la demande	<input type="text" value="MKEY"/>
2 Tag des Eingangs (Regel 35 (2)) / Date of receipt (Rule 35(2)) / Date de réception (règle 35(2))	<input type="text" value="DREC"/>
3 Tag des Eingangs beim EPA (Regel 35 (4)) / Date of receipt at EPO (Rule 35(4)) / Date de réception à l'OEB (règle 35(4))	<input type="text" value="RENA"/>
4 Anmeldetag / Date of filing / Date de dépôt	

- 5 Es wird die Erteilung eines europäischen Patents und gemäß Artikel 94 die Prüfung der Anmeldung beantragt. /
 Grant of a European patent, and examination of the application under Article 94, are hereby requested. /
 Il est demandé la délivrance d'un brevet européen et, conformément à l'article 94, l'examen de la demande.
- Prüfungsantrag in einer zugelassenen Nichtamtssprache /
 Request for examination in an admissible non-EPO language /
 Requête en examen dans une langue non officielle autorisée*

- 5.1 Der Anmelder verzichtet auf die Aufforderung nach Regel 70 (2), zu erklären, ob die Anmeldung aufrechterhalten wird. /
 The applicant waives his right to be asked whether he wishes to proceed further with the application (Rule 70(2)). /
 Le demandeur renonce à être invité, conformément à la règle 70(2), à déclarer s'il souhaite maintenir sa demande.

- 6 Zeichen des Anmelders oder Vertreters (max. 15 Positionen) /
 Applicant's or representative's reference (max. 15 keystrokes) /
 Référence du demandeur ou du mandataire (max. 15 caractères ou espaces)

Anmelder / Applicant / Demandeur

- 7 Name /
Nom
- 8 Anschrift /
Address /
Adresse

- 9 Zustellanschrift /
Address for correspondence /
Adresse pour la correspondance

TRAN	<input type="text"/>	FILL	<input type="text"/>
------	----------------------	------	----------------------

Zeichen des Anmelders /
 Applicant's reference /
 Référence du demandeur

10 Staat des Wohnsitzes oder Sitzes /
State of residence or of principal place of business /
Etat du domicile ou du siège

11 Staatsangehörigkeit /
Nationality /
Nationalité

12 Telefon /
Telephone /
Téléphone

13 Fax /
Téléfax

14 Weitere(r) Anmelder auf Zusatzblatt /
Additional applicant(s) on additional sheet /
Autre(s) demandeur(s) sur feuille supplémentaire

14.1 Der/Jeder Anmelder erklärt hiermit, eine Einheit oder eine natürliche Person
nach Regel 6 (4) EPÜ zu sein. /
The/Each applicant hereby declares that he is an entity or a natural person
under Rule 6(4) EPC. /
Le/Chaque demandeur déclare par la présente être une entité ou une personne
physique au sens de la règle 6(4) CBE

FREP

Vertreter / Representative / Mandataire

15 Name / Nom
(Nur **einen** Vertreter oder den Namen des Zusammenschlusses angeben, der in das
Europäische Patentregister einzutragen ist und an den zugestellt wird) /
(Name **only one** representative or association of representatives, to be listed in the
Register of European Patents and to whom communications are to be notified) /
(N'indiquer qu'**un seul** mandataire ou le nom du groupement de mandataires qui sera
inscrit au Registre européen des brevets et auxquelles les significations seront faites)

et al

16 Geschäftsanschrift /
Address of place of business /
Adresse professionnelle

17 Telefon /
Telephone /
Téléphone

18 Fax /
Téléfax

19 Weitere(r) Vertreter auf Zusatzblatt /
Additional representative(s) on additional sheet /
Autre(s) mandataire(s) sur feuille supplémentaire

GENA

Vollmacht / Authorisation / Pouvoir

20 ist beigefügt / is enclosed / joint

21 Allgemeine Vollmacht ist registriert unter Nummer /
General authorisation has been registered under No. /
Un pouvoir général a été enregistré sous le numéro

Erfinder / Inventor / Inventeur

22 Der (die) Anmelder ist (sind) alleinige(r) Erfinder. /
The applicant(s) is (are) the sole inventor(s). /
Le(s) demandeur(s) est (sont) le(s) seul(s) inventeur(s).

23 Erfindernennung in beigefügtem Schriftstück /
Designation of inventor attached /
Voir la désignation de l'inventeur ci-jointe

TIDE

TIEN

TIFR

24 **Bezeichnung der Erfindung / Title of invention /
Titre de l'invention**

Zeichen des Anmelders /
Applicant's reference /
Référence du demandeur

25 Prioritätserklärung (Regel 52) und Recherchenergebnisse nach Regel 141(1) / Declaration of priority (Rule 52) and search results under Rule 141(1) / Déclaration de priorité (règle 52) et résultats de la recherche conformément à la règle 141(1)

PRIO

Eine Prioritätserklärung wird für die folgenden Anmeldungen abgegeben: /
A declaration of priority is hereby made for the following applications: /
Une déclaration de priorité est produite pour les demandes suivantes :

Die Recherchenergebnisse nach Regel 141(1) sind beigefügt. /
Search results under Rule 141(1) are attached /
Les résultats de la recherche selon la règle 141(1) sont joints

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration			
01			
02			
03			
04			

Staat / Anmelde tag / Aktenzeichen /
State / Date of filing / File No. /
Etat Date de dépôt N° de dépôt

01				<input type="checkbox"/>
02				<input type="checkbox"/>
03				<input type="checkbox"/>
04				<input type="checkbox"/>

- 25.1** Auf einem Zusatzblatt ist angegeben, dass weitere Prioritäten beansprucht werden und die entsprechenden Recherchenergebnisse nach Regel 141(1) beigefügt sind. / Additional declaration(s) of priority and indication(s) of the attachment of corresponding search results (Rule 141(1)) on additional sheet. / Il est indiqué sur une feuille supplémentaire que d'autres priorités sont revendiquées et que les résultats correspondants de la recherche selon la règle 141(1) sont joints.
- 25.2** Diese Anmeldung ist eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung. / This application is a complete translation of the previous application. / La présente demande est une traduction intégrale de la demande antérieure.
- 25.3** Es ist nicht beabsichtigt, eine (weitere) Prioritätserklärung einzureichen. / It is not intended to file a (further) declaration of priority. / Il n'est pas envisagé de produire une (autre) déclaration de priorité.

01 02 03 04 andere
other
autres

26 Bezugnahme auf eine früher eingereichte Anmeldung / Reference to a previously filed application / Renvoi à une demande déposée antérieurement

EAPP

- 26.1** Es wird auf eine früher eingereichte Anmeldung Bezug genommen. Die Bezugnahme **ersetzt** die **Beschreibung und etwaige Zeichnungen** (Regel 40(1)c), (2)). Die Anmeldung, auf die Bezug genommen wird, ist: / Reference is made to a previously filed application. That reference **replaces** the **description and any drawings** (Rule 40(1)(c), (2)). The application to which reference is made is the following: / Il est fait référence à une demande déposée antérieurement. Ce renvoi **remplace** la **description et, le cas échéant, les dessins** (règle 40(1)c), (2)). La demande à laquelle il est fait référence est la suivante :

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration		

Staat / Anmelde tag / Aktenzeichen /
State / Date of filing / File No. /
Etat Date de dépôt N° de dépôt

--

- 26.2** Die Bezugnahme auf die früher eingereichte Anmeldung **ersetzt auch** die **Patentansprüche** (Regel 57c). / The reference to the previously filed application **also replaces** the **claims** (Rule 57(c)). / Le renvoi à la demande déposée antérieurement **remplace également** les **revendications** (règle 57c)).
- 26.3** Eine **beglaubigte Abschrift** der früher eingereichten Anmeldung (Regel 40(3)) / A **certified copy** of the previously filed application (Rule 40(3)) / Une **copie certifiée** conforme de la demande déposée antérieurement (règle 40(3))
- 26.4** Eine **Übersetzung** der früher eingereichten Anmeldung (Regel 40(3)) / A **translation** of the previously filed application (Rule 40(3)) / Une **traduction** de la demande déposée antérieurement (règle 40(3))

ist beigefügt. / is attached. / est jointe. wird nachgereicht. / will be supplied later. / sera produite ultérieurement.

ist beigefügt. / is attached. / est jointe. wird nachgereicht. / will be supplied later. / sera produite ultérieurement.

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur
--

**32 Verschiedene Anmelder für verschiedene Vertragsstaaten /
Different applicants for different contracting states /
Différents demandeurs pour différents Etats contractants**

APPR02

Name(n) des (der) Anmelder(s) und benannte Vertragsstaaten: /
Name(s) of applicant(s) and designated contracting states: /
Nom(s) du (des) demandeur(s) et des Etats contractants désignés:

**33 Erstreckung/Validierung
Extension/Validation
Extension/Validation**

Diese Anmeldung gilt als Antrag, die europäische Patentanmeldung und das darauf erteilte europäische Patent auf alle Nichtvertragsstaaten des EPÜ zu erstrecken, mit denen am Tag der Einreichung der Anmeldung Erstreckungs- oder Validierungsabkommen in Kraft sind. Der Antrag gilt jedoch als zurückgenommen, wenn die Erstreckungs- bzw. die Validierungsgebühr nicht fristgerecht entrichtet wird. /

This application is deemed to be a request to extend the effects of the European patent application and the European patent granted in respect of it to all non-contracting states to the EPC with which extension or validation agreements are in force on the date on which the application is filed. However, the request is deemed withdrawn if the extension fee or validation fee, whichever is applicable, is not paid within the prescribed time limit. /

La présente demande est réputée constituer une requête en extension des effets de la demande de brevet européen et du brevet européen délivré sur la base de cette demande à tous les Etats non parties à la CBE avec lesquels des accords d'extension ou de validation sont en vigueur à la date du dépôt de la demande. Cette requête est toutefois réputée retirée si la taxe d'extension ou, le cas échéant, la taxe de validation n'est pas acquittée en temps utile.

33.1 Es ist beabsichtigt, die Erstreckungsgebühr(en) für die nebenstehend angekreuzten Staaten zu entrichten. /
It is intended to pay the extension fee(s) for the states marked opposite with a cross /
Il est envisagé de payer la (les) taxe(s) d'extension pour les Etats dont le nom est coché ci-contre.

Hinweis: Im automatischen Abbuchungsverfahren werden nur für die hier angekreuzten Staaten Erstreckungsgebühren abgebucht, sofern dem EPA nicht vor Ablauf der Zahlungsfrist ein anderslautender Auftrag zugeht.

Note: Under the automatic debiting procedure, extension fees will be debited only for states indicated here, unless the EPO is instructed otherwise before expiry of the period for payment.

Veillez noter que dans le cadre de la procédure de prélèvement automatique des taxes d'extension, le compte est débité du montant dû seulement pour les Etats cochés ici, sauf instruction contraire reçue avant l'expiration du délai de paiement.

BA Bosnien und Herzegowina /
Bosnia and Herzegovina /
Bosnie-Herzégovine

EXPT

ME Montenegro /
Montenegro /
Monténégro

--	--	--

--	--	--

(Platz für Staaten, mit denen Erstreckungsabkommen am Anmeldetag der früheren Anmeldung in Kraft waren (Artikel 76 (1)) / (Space for states with which extension agreements existed on the date of filing of the earlier application (Article 76(1)) / (Espace prévu pour des Etats avec lesquels des accords d'extension existaient à la date de dépôt de la demande antérieure (article 76(1)))

33.2 Es ist beabsichtigt, die Validierungsgebühr(en) für die nebenstehend angekreuzten Staaten zu entrichten. /
It is intended to pay the validation fee(s) for the states marked opposite with a cross. /
Il est envisagé de payer la (les) taxe(s) de validation pour les Etats dont le nom est coché ci-contre.

Hinweis: Im automatischen Abbuchungsverfahren werden nur für die hier angekreuzten Staaten Validierungsgebühren abgebucht, sofern dem EPA nicht vor Ablauf der Zahlungsfrist ein anderslautender Auftrag zugeht.

Note: Under the automatic debiting procedure, validation fees will be debited only for states indicated here, unless the EPO is instructed otherwise before expiry of the period for payment.

Veillez noter que dans le cadre de la procédure de prélèvement automatique des taxes de validation, le compte est débité du montant dû seulement pour les Etats cochés ici, sauf instruction contraire reçue avant l'expiration du délai de paiement.

VAPT

--	--	--

--	--	--

--	--	--

(Platz für Staaten, mit denen Validierungsabkommen nach Drucklegung dieses Formblatts in Kraft treten) / (Space for states with which validation agreements enter into force after this form has been printed) / (Espace prévu pour des Etats avec lesquels des accords de validation entreront en vigueur après l'impression du présent formulaire)

Zeichen des Anmelders /
Applicant's reference /
Référence du demandeur

34 Biologisches Material / Biological material / Matière biologique

BIOM 1

34.1 Die Erfindung verwendet und/oder bezieht sich auf biologisches Material, das nach Regel 31 hinterlegt worden ist. /
The invention uses and/or relates to biological material deposited under Rule 31. /
L'invention utilise et/ou concerne de la matière biologique déposée conformément à la règle 31.

a Die nach Regel 31 (1) c) erforderlichen Angaben, d. h. die Hinterlegungsstelle und die Eingangsnummer, sind in den technischen Anmeldungsunterlagen enthalten auf /
The information required under Rule 31(1)(c), i.e. depositary institution and accession number, is given in the application's technical documents on /
Les indications visées à la règle 31(1)c), à savoir l'autorité de dépôt et le numéro d'ordre, figurent dans les pièces techniques de la demande à la / aux

Seite(n) / page(s) Zeile(n) / line(s) / ligne(s)

--	--

b Ist die Eingangsnummer am Anmeldetag noch nicht bekannt, so sind die Hinterlegungsstelle und das (die) Bezugszeichen (Nummer, Symbole usw.) des Hinterlegers in den technischen Anmeldungsunterlagen zu entnehmen auf /
If the accession number is not yet known on the date of filing, for the depositary institution and the depositor's identification reference(s) (number, symbols, etc.) see the application's technical documents on /
Si le numéro d'ordre n'est pas encore connu à la date de dépôt, l'autorité de dépôt et la (les) référence(s) d'identification (numéro ou symboles etc.) du déposant figurent dans les pièces techniques de la demande, à la/aux

Seite(n) / page(s) Zeile(n) / line(s) / ligne(s)

--	--

Die Angaben werden später mitgeteilt /
The information will be submitted later /
Les indications visées seront communiquées ultérieurement

34.2 Die Empfangsbescheinigung(en) der Hinterlegungsstelle /
The receipt(s) of deposit issued by the depositary institution /
Le(s) récépissé(s) de dépôt délivré(s) par l'autorité de dépôt

ist (sind) beigelegt. / is (are) enclosed. /
 wird (werden) nachgereicht. / will be filed later. / sera (seront) produit(s) ultérieurement.

35 Falls das biologische Material nicht vom Anmelder, sondern von einem Dritten hinterlegt wurde /
If the biological material was deposited by a person other than the applicant /
Lorsque la matière biologique a été déposée par une personne autre que le demandeur

Name und Anschrift des Hinterlegers / Name and address of depositor /
Nom et adresse du déposant

--

35.1 Ermächtigung nach Regel 31 (1) d) /
Authorisation under Rule 31(1)(d) /
L'autorisation prévue à la règle 31(1)d)

ist beigelegt / is attached / est jointe
 wird nachgereicht / will be supplied later / sera produite ultérieurement

36 Verzicht auf die Verpflichtung des Antragstellers nach Regel 33 (2) in gesondertem Schriftstück / Waiver of the right to an undertaking from the requester pursuant to Rule 33(2) attached / Renonciation, sur document distinct, à l'engagement du requérant au titre de la règle 33(2)

37 Gemäß Regel 32 (1) erklärt der Anmelder hiermit, dass der Zugang zu dem in den Feldern 34 und 35 genannten biologischen Material nur durch Herausgabe einer Probe an einen Sachverständigen hergestellt wird. /
The applicant hereby declares under Rule 32(1) that the biological material referred to in Sections 34 and 35 is to be made available only by the issue of a sample to an expert. /
Conformément à la règle 32(1), le demandeur déclare par la présente que l'accessibilité à la matière biologique mentionnée aux rubriques 34 et 35 ne peut être réalisée que par la remise d'un échantillon à un expert.

BIOM 3

38 Nucleotid- und Aminosäuresequenzen / Nucleotide and amino acid sequences / Séquences de nucléotides et d'acides aminés

SEQ 1

38.1 Die Beschreibung enthält ein Sequenzprotokoll nach Regel 30 (1). /
The description contains a sequence listing in accordance with Rule 30(1). /
La description contient un listage de séquences conformément à la règle 30(1).

38.2 Das Sequenzprotokoll wird in elektronischer Form eingereicht. /
The sequence listing is filed in electronic form. /
Le listage de séquences est déposé sous forme électronique.

38.3 Das Sequenzprotokoll wird auch auf Papier eingereicht. /
The sequence listing is also filed on paper. /
Le listage de séquences est aussi déposé sur papier.

38.4 Soweit das Sequenzprotokoll auch auf Papier eingereicht wird, erklärt der Anmelder hiermit, dass die Sequenzprotokolle in elektronischer Form und auf Papier identisch sind. /
If the sequence listing is also filed on paper, the applicant hereby states that the sequence listings in electronic form and on paper are identical. /
Si le listage de séquences est aussi déposé sur papier, il est déclaré par la présente que le listage sous forme électronique et celui sur papier sont identiques.

Zeichen des Anmelders /
Applicant's reference /
Référence du demandeur

Sonstige Angaben / Further indications / Indications supplémentaires

39 Zusätzliche Abschriften der im europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke werden beantragt. / Additional copies of the documents cited in the European search report are requested. / Prière de fournir des copies supplémentaires des documents cités dans le rapport de recherche européenne.

Anzahl der **zusätzlichen** Sätze von Abschriften / Number of **additional** sets of copies / Nombre de jeux **supplémentaires** de copies

ASOC

40 Die Rückerstattung der Recherchegebühr gemäß Artikel 9 (2) Gebührenordnung wird beantragt. / Refund of the search fee under Article 9(2) of the Rules relating to Fees is requested. / Le remboursement de la taxe de recherche est demandé en vertu de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes.

41 gestrichen / deleted / supprimé

42 Automatischer Abbuchungsauftrag / Automatic debit order / Ordre de prélèvement automatique

(nur möglich für Inhaber von beim EPA geführten laufenden Konten) / (for EPO deposit account holders only) / (possibilité offerte uniquement aux titulaires de comptes courants ouverts auprès de l'OEB)

Das EPA wird hiermit beauftragt, fällig werdende Gebühren und Auslagen nach Maßgabe der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren vom nebenstehenden laufenden Konto abzubuchen. / The EPO is hereby authorised, under the Arrangements for the automatic debiting procedure, to debit from the deposit account opposite any fees and costs falling due. / Par la présente, il est demandé à l'OEB de prélever du compte courant ci-contre les taxes et frais venant à échéance, conformément à la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique.

Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant

Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte

43 Etwaige Rückzahlungen sollen auf das nebenstehende beim EPA geführte laufende Konto erfolgen. / Any refunds should be made to the EPO deposit account opposite. / Les remboursements éventuels doivent être effectués sur le compte courant ci-contre ouvert auprès de l'OEB.

Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant

DEPA

Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte

44 Die vorgeschriebene Liste über die diesem Antrag beigefügten Unterlagen ergibt sich aus der vorbereiteten Empfangsbescheinigung (Seite 8 dieses Antrags). / The prescribed list of documents enclosed with this request is shown on the prepared receipt (page 8 of this request). / La liste prescrite des documents joints à la présente requête figure sur le récépissé préétabli (page 8 de la présente requête).

45 Für Angestellte nach Artikel 133 (3) Satz 1 mit allgemeiner Vollmacht / For employees under Article 133(3), first sentence, having a general authorisation / Pour les employés mentionnés à l'article 133(3), 1^{ère} phrase, munis d'un pouvoir général

Nummer / Number / Numéro

46 **Unterschrift(en) des (der) Anmelders(s) oder Vertreter(s)**
Name des (der) Unterzeichneten bitte in Druckschrift wiederholen und bei juristischen Personen die Stellung des (der) Unterzeichneten innerhalb der Gesellschaft angeben. /

Signature(s) of applicant(s) or representative(s)
Under signature please print name and, in the case of legal persons, position within the company. /

Signature(s) du (des) demandeur(s) ou du (des) mandataire(s)
Prière d'indiquer en caractères d'imprimerie le ou les noms des signataires ainsi que, s'il s'agit d'une personne morale, la position occupée au sein de celle-ci par le ou les signataires.

Ort / Place / Lieu

Datum / Date

Unterschrift(en) / Signature(s)

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets

Empfangsbescheinigung Receipt for documents Récépissé de documents

Liste der diesem Antrag beigefügten Unterlagen – Hiermit wird der Empfang der unten bezeichneten Dokumente bescheinigt. Wird im Falle der Einreichung der europäischen Patentanmeldung bei einer nationalen Behörde diese Empfangsbescheinigung vom Europäischen Patentamt übersandt, so ist sie als Mitteilung gemäß Regel 35 (4) anzusehen (siehe Feld RENA).

Checklist of enclosed documents – Receipt of the documents indicated below is hereby acknowledged. If this receipt is issued by the European Patent Office and the European patent application was filed with a national authority, it serves as a communication under Rule 35(4) (see Section RENA).

Liste des documents annexés à la présente requête – Nous attestons le dépôt des documents désignés ci-dessous. Si, en cas de dépôt de la demande de brevet européen auprès d'un service national, l'Office européen des brevets délivre le présent récépissé de documents, ce récépissé est réputé être la notification visée à la règle 35(4) (cf. rubrique RENA).

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration

Amtsstempel / Official stamp / Cachet officiel

Tag des Eingangs (Regel 35 (2)) / Date of receipt (Rule 35(2)) / Date de réception (règle 35(2))	DREC
Anmeldenummer für den Schriftverkehr mit dem EPA; Aktenzeichen für Prioritäts-erklärungen / Application No. to be used in correspondence with the EPO; file No. to be used for priority declarations / N° de la demande à utiliser dans la correspondance avec l'OEB; n° de dépôt à utiliser pour la déclaration de priorité	
Tag des Eingangs beim EPA (Regel 35 (4)) / Date of receipt at EPO (Rule 35(4)) / Date de réception à l'OEB (règle 35(4))	RENA

47 A. Anmeldungsunterlagen und Prioritätsbeleg(e) / Application and priority documents / Pièces de la demande et document(s) de priorité

- Beschreibung (ohne Sequenzprotokollteil) / Description (excluding sequence listing part) / Description (sauf partie réservée au listage des séquences)
- Patentansprüche / Claims / Revendications
- Zeichnung(en) / Drawing(s) / Dessin(s)
- Sequenzprotokollteil der Beschreibung / Sequence listing part of description / Partie de la description réservée au listage des séquences
- Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- Früher eingereichte Anmeldung / Previously filed application / Demande déposée antérieurement
- Übersetzung der Anmeldungsunterlagen / Translation of the application documents / Traduction des pièces de la demande
- Übersetzung der früher eingereichten Anmeldung / Translation of the previously filed application / Traduction de la demande déposée antérieurement
- Prioritätsbeleg(e) / Priority document(s) / Document(s) de priorité
- Übersetzung des (der) Prioritätsbelegs/(belege) / Translation of priority document(s) / Traduction du (des) document(s) de priorité

Blattzahl* /
Number of sheets* /
Nombre de feuilles*

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>

Gesamtzahl der Abbildungen* /
Total number of figures* /
Nombre total de figures*

* Die Richtigkeit der Blattzahl und der Gesamtzahl der Abbildungen wurde bei Eingang nicht geprüft. /
* No check was made on receipt that the number of sheets and the total number of figures indicated were correct. /
* L'exactitude du nombre de feuilles et du nombre total de figures n'a pas été contrôlée lors du dépôt.

Anzahl / Number / Nombre*

AREF

48 B. Der Anmeldung in der eingereichten Fassung liegen folgende Unterlagen bei: / This application as filed is accompanied by the items below: / Les pièces ci-après sont annexées à la présente demande :

- Vollmacht / Authorisation / Pouvoir
- Allgemeine Vollmacht / General authorisation / Pouvoir général
- Erfindernennung / Designation of inventor / Désignation de l'inventeur
- Recherchenergebnisse nach Regel 141 (1) / Search results under Rule 141(1) / Résultats de la recherche conformément à la règle 141(1)
- Gebührenzahlungsvordruck (EPA Form 1010) / Voucher for the settlement of fees (EPO Form 1010) / Bordereau de règlement de taxes (OEB Form 1010)
- Elektronischer Datenträger für Sequenzprotokoll / Electronic data carrier for sequence listing / Support électronique de données pour listage des séquences
- Zusatzblatt / Additional sheet / Feuille supplémentaire
- Sonstige Unterlagen (bitte hier spezifizieren) / Other documents (please specify here) / Autres documents (veuillez préciser)

Zeichen des Anmelders /
Applicant's reference /
Référence du demandeur

49 C. Exemplare dieser Empfangsbescheinigung (bitte zutreffende Zahl ankreuzen) / Copies of this receipt for documents (please mark appropriate number with a cross) / Exemplaires du présent récépissé de documents (veuillez cocher le chiffre correspondant)

- 3 Einreichung direkt beim EPA / Direct filing with the EPO / Dépôt direct auprès de l'OEB
- 4 Einreichung bei einer nationalen Behörde / Filing with a national authority / Dépôt auprès d'un service national